

Noticias de Zaragoza

Se ha posesionado de su cargo el nuevo gobernador civil señor Montilla

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 21.

QUE LLUEVA...

Parece que de nuevo el tiempo entra en período de lluvias. Si esto que presumimos y deseamos se confirmara, quedaría totalmente solucionado el grave problema que planteó la sequía del verano, pues después de las lluvias anteriores a las fiestas del Pilar, que tan bien cayeron sobre el campo, las de ahora producirían un bien completo y las cosechas serían magníficas.

LOS CARGOS MUNICIPALES

Probablemente, en la sesión que mañana celebre el Ayuntamiento de Zaragoza, se tratará de cubrir las tenencias de alcaldía que se encuentran vacantes por las dimisiones presentadas por los radicales socialistas.

Desde luego, puede asegurarse que no habrá lucha y que todo se arreglará con una fórmula que se ha encontrado. Se asegura que la primera tenencia recaerá sobre el concejal radical, abogado y periodista, local don Pablo Pineda.

Se ignora lo que hará en definitiva don Sebastián Banzo, que ha sido alcalde y cuya elección para el cargo de diputado ha producido este revuelo; pero si como parece que tiene anunciado, no vuelve a par la alcaldía de Zaragoza, es muy posible que le sustituya el mismo señor Pineda, persona que cuenta ya con las simpatías de mucha gente y con una juventud prometedora de resultados positivos.

PARA EMPRENDER OBRAS NUEVAS

También parece que muy pronto podrá disponer el Ayuntamiento de Zaragoza del empréstito de dos y medio millones de pesetas concertado con la Banca local. Si esto se confirma y puede disponerse de ese dinero, quedaría resuelto por el momento el problema de la crisis de trabajo que se presenta pavoroso para el próximo invierno. Con ese dinero se emprenderían trabajos urgentes que darían trabajo a buen número de parados.

EL NUEVO GOBERNADOR

A las cinco de la madrugada ha llegado procedente de Madrid, en automóvil, el nuevo gobernador de la provincia de Zaragoza don Carlos Montilla que, hasta ayer lo ha sido de la provincia de Badajoz.

A las once de la mañana bajó a su despacho, donde recibió las visitas de las autoridades, representaciones de entidades y periodistas, que fueron a saludarle.

A los periodistas les dijo que su gestión sería, según sus propósitos, una continuación de la gestión que ha realizado don Manuel Pardo, el gobernador dimisionario, durante su mando.

UN CADAVER

Dicen del pueblo de Luna que a la orilla del canal apareció el cadáver de Miguel Echegaray, el cual debió arrojar al agua con ánimo de suicidarse, por padecer una enfermedad crónica y muy dolorosa.

El juzgado ha intervenido, comenzando a instruir las primeras diligencias.

La Ferretera Guipuzcoana

— PRINCIPE, 35 —

Cuchillería. Cubiertos. Loza. Cristal. Bateria. Estufas carbón y gasolina. Braseros. Caloríferos. Bulete. Hules. Cocinas para gas. Sección avícola.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a siete

"POLVOS" DE LA BABA
Y PARA LAS LOMBRICES

EL MEJOR PREPARADO PARA COMBATIR TODA CLASE DE ENFERMEDADES DE LA INFANCIA
FACILITA LA DENTICIÓN
DE INFECCIONANTE INTENTINAL
EXCELENTE LAXANTE

LABORATORIO D. TUTZÓ
San Salvador, 125. — BARCELONA

ESCENARIO DONOSTIARRA

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Despedida de la compañía y homenaje al maestro Sorozábal

Para despedida de la compañía de zarzuela de Amparo Saus organizó ayer la Empresa un interesante y extenso programa en homenaje al compositor local Pablo Sorozábal, autor de la partitura de "Katuska", estrenada recientemente con extraordinario éxito.

Este se renovó ayer, en que fué de nuevo puesta la obra en escena, dirigiendo la orquesta su autor. Los insistentes aplausos del público obligaron a los artistas a bisar casi todos los números de la partitura, a pesar de lo avanzado de la hora. Interpretó a continuación la orquesta el intermedio de la zarzuela de Guridi "La Meiga", celebrándose a continuación un acto de concierto en el que intervinieron todas las primeras partes.

El tenor Godayol cantó la romanza del segundo acto de "Las de Aragón", acompañado por la orquesta, bajo la dirección del maestro Palos. Cantó Godayol con una honrada escuela, siendo aplaudido con entusiasmo.

Amparo Saus y los coros interpretaron la canción de las segadoras de "La rosa del azahar", alcanzando igualmente un éxito ruidoso.

La señorita Alcaraz cantó de un modo magistral el himno de "El desfile del amor", viéndose obligado a bisar dicho número en vista de los insistentes aplausos y requerimientos del público.

Fuó cantado por dicha señorita y por el tenor señor Mayral, acompañados al piano y poniendo ambos exquisito gusto en ello, el dúo de tiple y tenor del segundo acto de "Rigoleto". En vista de los entusiastas aplausos, y en obsequio al público, cantó como propina la famosa canción "¡Ay ay ay!", tonadilla

que por ajustarse en un todo a las facultades y al modo de cantar de este artista, alcanzó una interpretación acreedora a los aplausos y aclamaciones que escuchó al final.

Como nota de interesante novedad, el barítono Fabregat y el tenor Mayral cantaron respectivamente sendas romanzas de "¡Adiós a la bohemia!" y "La guitarra de Figaro", obras inéditas del maestro Sorozábal, que les acompañó al piano. A pesar de faltar el acompañamiento orquestal, pudo saborear el público la belleza melódica de ambas piezas, las dos de lírica inspiración, aunque de distintas modalidades. De más sabor dramático y teatral la primera que la segunda. Muy bien la interpretación de ambos artistas, aunque a la vista de la labor del señor Mayral insistimos en aconsejarle un uso más discreto de los recursos efectistas.

Cerró el programa la pantomima de "Las golondrinas". Con decir que fué dirigida por Sorozábal, está hecho ya el elogio. Añadamos un sincero elogio a la orquesta, impecable, tanto bajo la batuta de Palos como la de Sorozábal, ambos consumados y eminentes músicos.

Con esta breve reseña queda reflejado el éxito extraordinario de la velada de anoche, celebrada a teatro lleno. Sorozábal se vió obligado a salir al terminar "Katuska" al escenario para recibir los entusiastas aplausos del público, que obligó a que fuera levantando innumerables veces el telón en honor del maestro ayer aclamado por su público. — F. V. S.

Debut de la compañía Baso-Navarro

Hoy debutará la compañía de comedias Baso-Navarro con el estreno de "Un americano en Madrid", de Juan José Llorente y Nicolás Navarro.

0'35 cts. 7afeitados
0'05 cts.
Esta División
da el coste máximo de un afeitado perfecto. Cada Hoja de Afeitar "TOLEDO" cuesta 35 céntimos y sirve para siete afeitados como mínimo, por consecuencia, con un gasto diario de 5 céntimos, puede usted ir perfectamente afeitado.

Esto demuestra que las
HOJAS DE AFEITAR
"TOLEDO"
DE LA FÁBRICA NACIONAL DE TOLEDO
SON LAS MÁS ECONÓMICAS DEL MERCADO.
PRODUCTOS NACIONALES, S. A. - MADRID



RON
BACARDI

Depositarlos: TASADA Y BELTRAN.

=Vichy Catalán=

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo

Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerg

ger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios

De venta en principales farmacias y droguerías

Información de Navarra

En la Audiencia de Pamplona se celebra el primer juicio por jurados

(POR TELEFONO)

Pamplona, 21.

JUICIO POR JURADO

Con asistencia de numeroso público se ha visto hoy en la Audiencia de esta capital el primer juicio por jurado, procedente del Juzgado de Instrucción de Añiz, contra Alberto Izco que, cuando se efectuaban las operaciones de vendimia en el pueblo de Ayesa, el 17 de octubre del año pasado, dió muerte de una puñalada a su convecino Máximo Basto.

El veredicto fué de culpabilidad y se condena al procesado a la pena de doce años y un día de prisión y diez mil pesetas de indemnización a los herederos de la víctima.

VISITAS DE INSPECCIÓN

El gobernador civil de Navarra acompañado del Inspector de Sanidad provincial, ha visitado hoy el pueblo de Caparçoso. Mañana visitarán Tudela.

LOS INCENDIARIOS

Dicer del pueblo de Metautem que han sido detenidos por la Guardia civil los hermanos Eliseo y Jaime Narcue, presuntos autores del intento de incendio de la casa habitada por el alcalde del pueblo.

Los detenidos han ingresado en la cárcel a disposición del Juzgado de Instrucción del partido.

EL ACCIDENTE DE IRURZUN

De Irurzun se han recibido hoy nuevos informes del accidente ocurrido ayer a mediodía cuando se celebraba la feria semanal.

El camión era propiedad de la Casa Berriochoa, de Alsasua, e iba conducido por Antonio Cascaya, que resultó lesionado. En su carrera sin dirección chocó contra otro camión, que quedó destrozado y contra un automóvil de turismo de la matrícula de Vitoria, que también resultó con graves averías.

Causó la muerte a Antonio Ertivi, y graves lesiones a Vicenta Alegría.

UNA DESGRACIA

Comunican de Cabanillas que cuando se dirigía al campo con su carro el vecino Ambrosio Martínez, llevando en el vehículo a un hijo de seis años llamado Julián, el carro volcó, cayendo sobre el desgraciado niño, el cual resultó medio magullado, con la columna vertical fracturada.

EL AYUNTAMIENTO

La Corporación municipal de Pamplona se ha ocupado hoy del cuestionario remitido por el Ayuntamiento de Bilbao, relacionado con la crisis de trabajo.

En lo que se refiere a dónde ha de reunirse la asamblea nacional que ha de proseguir los trabajos iniciados en la asamblea de Madrid, el Ayuntamiento propone que sea Pamplona la ciudad elegida.

Acordó también el Ayuntamiento pampilonés fijar para los guardias municipales la jornada de ocho horas y conceder una subvención de mil pesetas a Martín Imaz para que estudie música.

Se alquilan

En Ategorrieta, chalets de nueva construcción, con toda clase de comodidades y tranvía a la puerta. Razón, Juan Aguirre, Churrua, 6. Teléfono 1-39-31.

CINE SONORO

Vendense dos proyectores completos. (Ernemann-Emperator), perfecto estado, funcionamiento con instalación cine sonoro completo. F. Echepare, teléfono 1-17-29. G. Echagüe, 12, bajo.

Señora

Cuando pida achicoria, exija marca "El León", porque es la mejor.

Dr. Irigoyen

— MEDICO DENTISTA —

FUENTERRABIA número 19

Camioneta Chevrolet

6 cilindros, muy poco uso, casi nuevo, se vende. Informes: Echeverría, Casa Azkuene. Teléfono 52-49.—PASES DE SAN PEDRO.

Depósito de serrín

Saco, 150. Telf. 11-1-72. San Marcial, 11.

ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES

Dr. M. Vasallo

DEL HOSPITAL CIVIL

CONSULTA DE 3 a 5

SAN MARCIAL, 26.

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Partos :: Medicina general

CONSULTA de TRES a CINCO

AVENIDA DE FRANCIA, 2 :: Telf. 1-45-01

La vida en Vizcaya

Se pide la pena de muerte para el que mató a un sereno

(POR TELEFONO) Bilbao, 21.

HABLA EL GOBERNADOR

El señor Vallejo, gobernador interino de Vizcaya, tuvo ayer una larga conversación con los periodistas, a los que dió cuenta detallada de los asuntos del día.

Dijo, en primer término, que se habían iniciado ciertas gestiones con la Empresa propietaria de las fábricas de productos químicos de Luchana y de Deusto para buscar una fórmula armónica del conflicto que tienen pendiente sobre la apertura de las factorías por el criterio sustentado por la Empresa, según el cual no puede hacer que funcionen en las condiciones actuales. Añadió el gobernador que era posible que por la noche se hallara la solución.

Luego les dió cuenta de la visita que le habían hecho unos obreros de la central eléctrica de Altos Hornos, quienes, en comisión, fueron a comunicarle el despido de uno de sus compañeros y el deseo de que fuese readmitido.

El gobernador les hizo ver la conveniencia de que esperasen a que la huelga pendiente se solucionara y que, una vez conseguido esto, se gestionaría la readmisión del obrero despedido.

Por la mañana, un grupo de obreros sin trabajo tomó asiento en la escalinata de la Casa Consistorial para manifestarse en esta forma. En cuanto se tuvo conocimiento de esa manifestación pacífica, acudió la Guardia de Seguridad, y sólo su presencia bastó para que los sintrabajo se marcharan de aquel lugar sin dar motivo a ningún incidente.

Terminó el gobernador diciendo que había llamado la atención al director de la Compañía de Tranvías para que hiciera desaparecer del servicio de la línea número 9 los colores de la tabillita o que completara la bandera nacional. No es que en esa tabillita figurase la antigua bandera española con las dos fajas rojas, sino que ostentaba una roja y otra amarilla, que podía ser tomada por donde no debe tomarse.

CONSEJO DE GUERRA

Esta mañana, en la sala de Justicia del cuartel de Basurto, se ha visto el consejo de guerra ordinario contra el paisano Marcelino Somovilla, por supuestos insultos a la fuerza armada.

Presidía el Tribunal el teniente coronel señor Piñerúa, jefe del batallón de Montaña número 4, y actuaba de fiscal el jurídico militar de la División, actuando de defensor el capitán don Juan Santamaría.

La sentencia se remitió a Capitanía General para los efectos consiguientes.

UN SEMANARIO QUE SE SUICIDA

La Federación Católica de Sindicatos de Obreros de Vizcaya ha decidido suspender la publicación del semanario "El Trabajo", en vista de las dificultades con que se tropieza actualmente. Reaparecerá cuando pueda.

LOS REDACTORES DE "LA GACETA"

Hoy se han reunido los redactores de "La Gaceta del Norte" para examinar la situación que se les ha creado por la suspensión del periódico.

Se acordó enviar telegramas a los ministros de Hacienda, de la Gobernación y de Estado (a éste como presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid) para pedir de ellos que cooperen a fin de conseguir que cese cuanto antes la suspensión.

También acordaron dirigirse a la Asociación de la Prensa de Bilbao y al Sindicato Profesional de Periodistas para que les apoyen en sus gestiones.

UNA PENA DE MUERTE

Para el día 17 del próximo mes de noviembre se ha fijado la vista de la causa seguida contra el guardia cívico que en la plaza de Pablo Iglesias mató a un sereno municipal.

El fiscal pide para el procesado la pena de muerte. Están citados diecisiete testigos y cinco peritos, entre armeros y médicos. La defensa correrá a cargo del letrado don Felicitísimo Larínaga.

Desde 1926 en que se vió la causa seguida contra María Elorza y José Elzaguirre, autores del crimen de Morza, no se había solicitado en la Audiencia de Bilbao ninguna pena de muerte.

Sabido es que estos condenados a muerte fueron indultados con motivo de la fiesta del Viernes Santo.

Peluquería de señoras

Peluquero de Madrid :: Elcano, 6, 1.º

Ondulación permanente garantizada con el aparato Selston, 12 pesetas; Marcel, 2; Ondas al agua, 2.

Se dan lecciones. Enseñanza completa, 150 pesetas. Teléfono, 1-08-38.

Agentes vendedores

expertos en máquinas escribir o similar, se precisan. Sueldo y comisión. Inútil sin buenas referencias.

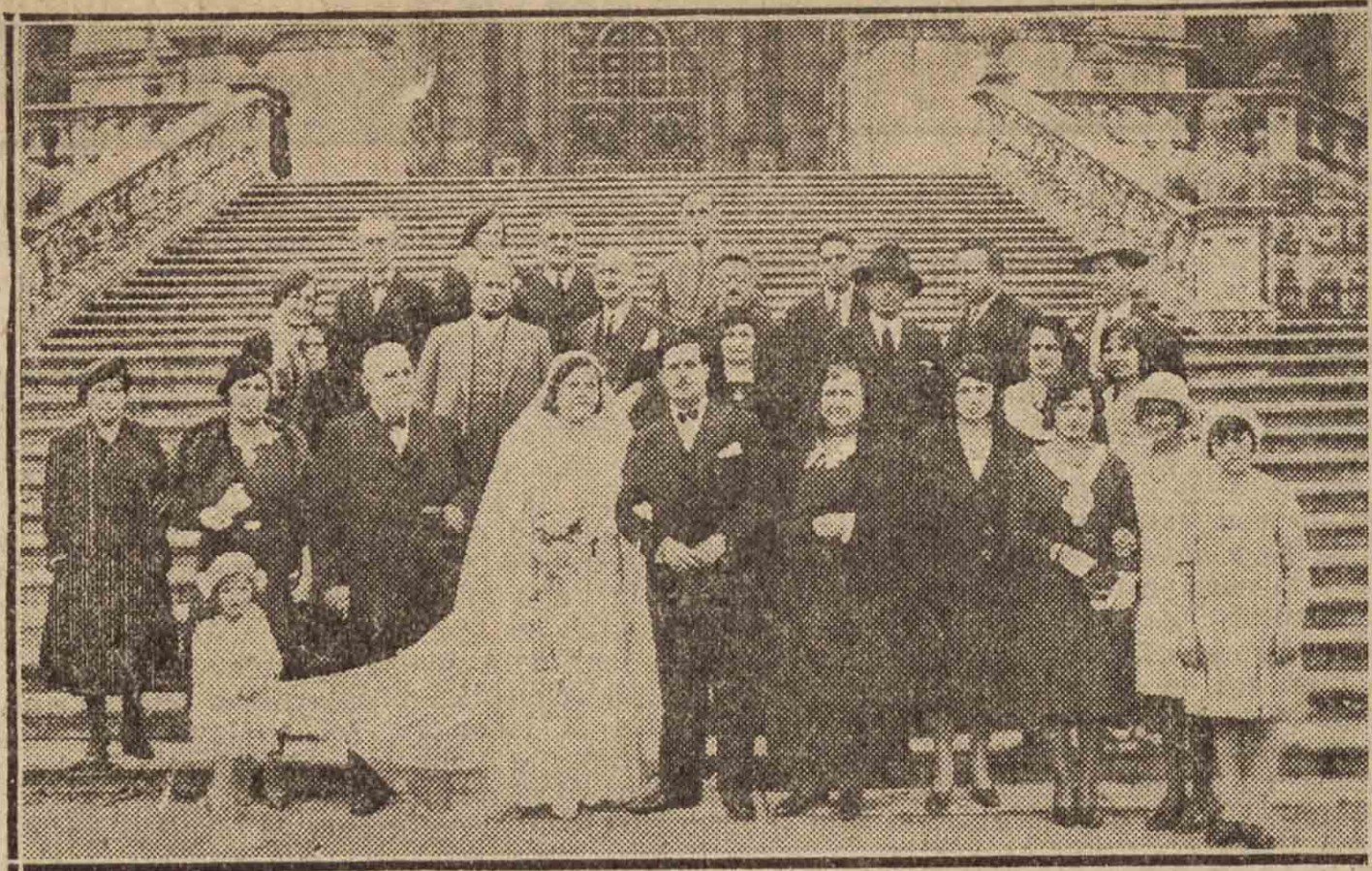
Escribid Francisco Barrachina, calle Nueva, 16.

PATENTES - MARCAS

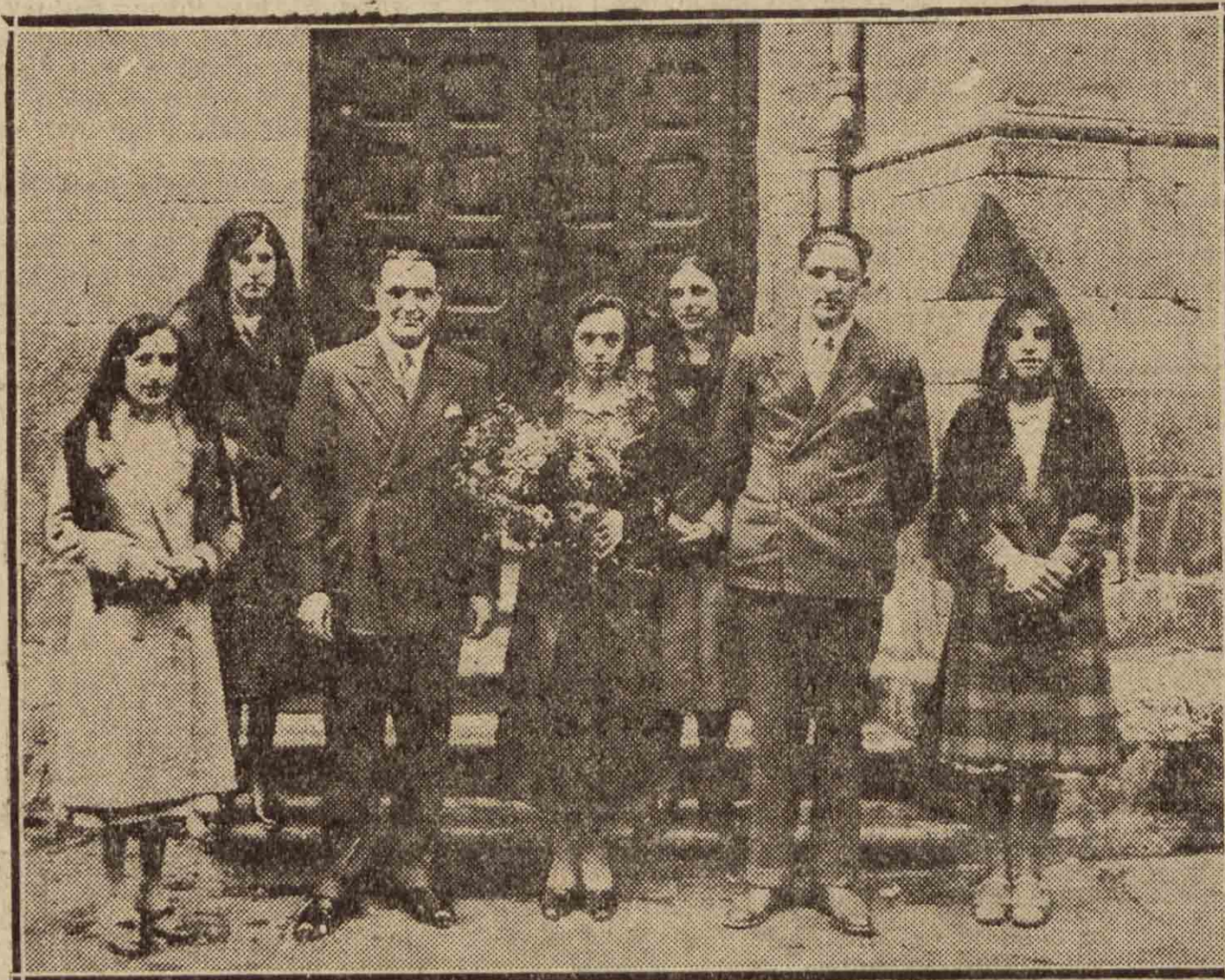
NOMBRES comerciales, ROTULOS, etc. CERTIFICADOS DE PENALES

Agencia Oficial Rivas, desde 1889. Tramitación de toda clase de asuntos de Propiedad Industrial y en Ministerios y Oficinas de Madrid. Información gratuita por su Delegado-Apoderado en Guipúzcoa, VALENTIN DE VEGA. Teléfono, 1-40-48, de 9 a 1

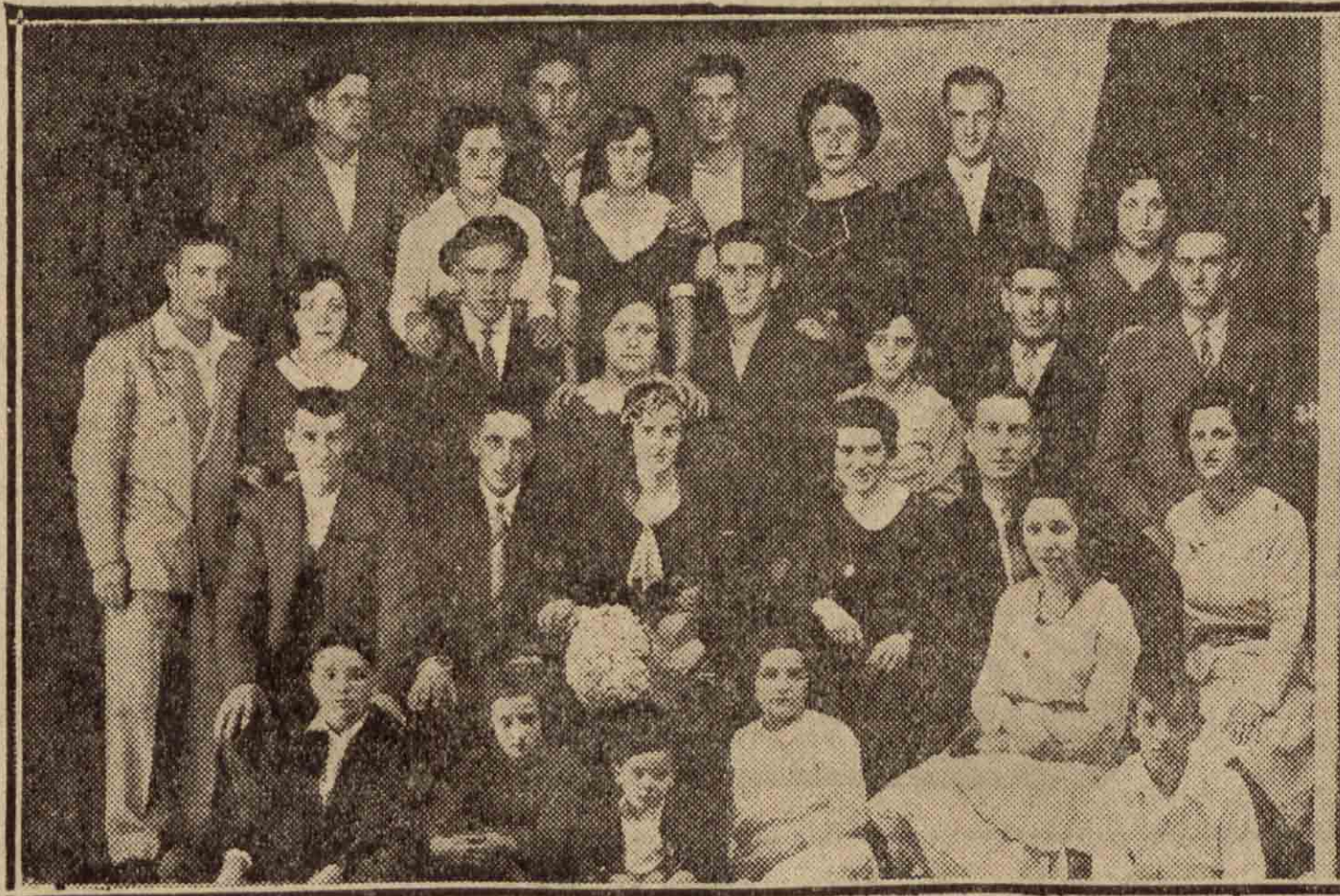
HOGARES NUEVOS



LOYOLA. — La señorita Anita Martínez, que ha contraído matrimonio con el joven don José Martínez, de Zumárraga, y los invitados a la ceremonia nupcial. (Fotó Bueno.)



EIBAR. — La señorita Ignacia Lazuen con Gregorio Ayastuy, que han contraído matrimonio recientemente. (Foto Ojanguren.)



VILLAFRANCA. — La señorita Teresa San Martín y don Pablo San Pedro, con los invitados a su boda. (Foto Bueno.)

Crónica alavesa

Se conceden numerosas pensiones a los obreros ancianos

(POR TELEFONO)

Vitoria, 21.

PERIODICO, AL FISCAL

El gobernador ha enviado al fiscal el número de ayer de "Heraldo Alavés" por insistir en la denuncia de ciertos desmanes que dice ocurridos en el tren de Estella a Vitoria.

CAZADOR HERIDO

En Guereño resultó gravemente herido Joaquín Antonio Felipe Madinaveitia, de 24 años, que había salido de caza con un cuñado suyo, de 17 años, Antonio, que se encontraba en un plano inferior del terreno recibió un tiro de la otra escopeta en el muslo.

Ingresó en el Hospital.

EL RAMO DE CONSTRUCCION

No han llegado todavía a un acuerdo los patronos y obreros del ramo de construcción.

Aunque oficialmente nada se sabe, parece ser que existe el propósito de ir a la huelga, por no haber sido atendidas las peticiones formuladas por los obreros.

EL HOMENAJE A LA VEJEZ

La Junta de Gobierno del Homenaje a la Vejez, en reunión celebrada, ha examinado las instancias presentadas, que se elevan a unas 400, habiéndose concedido 18 pensiones vitalicias y 30 temporales de una peseta, por un año.

El Homenaje a la Vejez se celebrará el día 31 del corriente, coincidiendo con "El Día del Ahorro".

El acto se celebrará en un teatro, siendo probable que tome parte una entidad artística, para mejor solemnizar el acto.

Los ancianos recibirán, como en años anteriores, la cesta conteniendo objetos y chucherías, que, como siempre, regalarán los comerciantes de la localidad.

EL VASCO NAVARRO

El alcalde asistió a la reunión convocada por el alcalde de Mondragón para tratar de la electrificación del ferrocarril Vitoria-Mecolalde y del ramal San Prudencio-Oñate.

Remitido

De los secretarios de Juzgados municipales

Ha llegado la hora de redención de los secretarios de Juzgados municipales, de estos humildes secretarios que durante tantos años han trabajado, y están trabajando, en bien de la Justicia.

Por iniciativa del dignísimo juez de primera instancia del distrito de Tolosa, don Ricardo Sánchez de Novellán, se reunieron primeramente las señores secretarios de los Juzgados municipales de su partido, y otros más, en la Sala Audiencia de dicho Juzgado, cedido galantemente, donde confraternizó cariñosamente con su proverbial benevolencia, dando su mano a los humildes; con la bondad que le caracteriza, recibió a todos cual padre espiritual.

De la reunión celebrada en dicha Audiencia salió la iniciativa de reunir en Azpeitia, y más tarde en Eibar, cual si la Ciudad Ejemplar colmara nuestras esperanzas, los secretarios de Alava, Vizcaya, Navarra y Guipúzcoa, a fin de aprobar las bases para la futura reivindicación de los secretarios de los Juzgados municipales de toda España.

Este mismo apóstol de nuestra causa, don Ricardo Sánchez de Novellán, ha de ser el portavoz de nuestra clase, si sus ocupaciones le permiten, quien pondrá todo su esfuerzo en defender en Madrid nuestras aspiraciones, justas y razonadas. Y yo creo, compañeros, que debíamos ir el mayor número posible, además de la Comisión nombrada al efecto, para pedir que se atienda la voz de la justicia, la voz de los humildes, la voz de los secretarios de los Juzgados municipales, que son el eje de la Justicia municipal.

Superiores como el dignísimo juez de Tolosa, que así atienden al humilde, que así están dispuestos a sacrificarse por conseguir un poco de bienestar para la clase trabajadora y humilde, merecen toda nuestra consideración y respeto. Hagamos, pues, un pequeño esfuerzo acompañando el mayor número de secretarios posible, para acabar de una vez para siempre que en los templos de Justicia, Igualdad y Fraternidad penetre moneda ninguna, como en aquellos tiempos de Cristo, según la doctrina cristiana, pues así habremos hecho un bien a la Humanidad y a nosotros mismos, quitando de los Juzgados la moneda vil que envenena.

Beasain, a 19 de octubre de 1931.—Juan María Barrena.

Academia de Corte París

SISTEMA LIZARRITURRI

Sistema de las grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora

EZEQUIELA M. DE AZCARATE

BUEN PASTOR, 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

EL BILBAINO

Aceite 2,10 l.

Azúcar 1,60 k.

Patatas 0,20 k.

Se reciben mortajas directas de Pamplona.

Legumbres nuevas de cochura

garantizada, más baratas que nadie.



S. Marcial, 31

Tel. 13937

Sucursal

San Martín, 30

P. del Buen Pastor

Tel. 14089

Se sirve a domicilio

LAS NUEVAS Y MARAVILLOSAS

BUJIAS

AC

con los nuevos electrodos de 150VOLT y aislador de "Kyanita"

COLÓQUELAS Y OLVIDÉLAS!

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

AUTOCESORIOS

HARRY WALKER

SOCIEDAD ANONIMA

BARCELONA: ROSELLÓ, 192

MADRID: FERNANDEZ DE LA HOZ, 17

VALENCIA: COLÓN, 72

LABOR MUNICIPAL

El Ayuntamiento pide la administración del impuesto de espectáculos

De esta forma se quiere hacer frente a los gastos que originarán los proyectos de obras para aliviar la crisis del trabajo.-La "Plaza de Pedro Viteri", en el barrio de Gros.-El Arbol de Noel para los niños de las escuelas públicas.-La Asamblea del paro y el Congreso Municipalista

A las siete menos veinte minutos de la tarde dió comienzo la sesión municipal, bajo la presidencia del alcalde señor Sasiain, y con asistencia de los señores Zaldúa (A.), Torrijos, Azpiroz, Imaz, Echeverría, Arcelus, Martiarena, Abrisketa, Zubiri, Sotos, Pasamar, Parra, Anoeta, Vidaurre, De la Cruz, Batanero, Noya, Paternina, Torre, Ortega, Ibarbia, Zaldúa (S.), Mendiola, Laboa y Olaizola.

Asistencias excusadas. — El alcalde excusa la asistencia de los señores Chaos, Peña y Gómez.

Acta anterior. — Se aprueba sin ninguna objeción.

Un escrito. — Fuera del orden del día se da cuenta de un escrito del director general de la Guardia civil, interesando la cesión del edificio que fué frontón Municipal y después cuartel de Artillería, para instalar el cuartel de la Guardia civil. Como la petición era gratuita, contestó el alcalde que en estas condiciones era imposible para el Ayuntamiento, dada su situación, pero que, sin embargo, no habría inconveniente en oír proposiciones de venta o arrendamiento. A la proposición del alcalde ha vuelto a dirigirse a la Alcaldía el director general de la Guardia civil, solicitando se le señalen la cantidad en que sería vendido o arrendado, como actualmente se encuentra o con las reformas que fuesen precisas.

El escrito sigue sus trámites y el Ayuntamiento se da por enterado.

Cifras. — Relación semanal de jornales y cuentas que presenta Contaduría: pesetas 19.194,60 y 78.241,82 por uno y otro concepto. Aprobado.

INFORMES

La Plaza de Viteri. — Informe de Fomento proponiendo que a la nueva plaza formada por la confluencia de las calles del Padre Larroca y San Francisco, se le dé el nombre de Plaza de Pedro Viteri, en memoria del ilustre filántropo don Pedro Viteri, que tanto se preocupó de la cultura del pueblo guipuzcoano, fundando escuelas que llevan su nombre. Se aprueba.

De Obras. — Proponiendo se devuelva a los señores Martínez Iturralde y Mendiola la fianza que depositaron con motivo de la construcción de las Escuelas municipales del Paseo del Duque de Mandas. Se aprueba.

Proponiendo se autorice a don Enrique Aguirreche para construir un garage en la calle de Matia. Aprobado.

Proponiendo se conceda a don Joaquín Echeverría permiso para construir un chalet en terrenos del Monte Igueldo. Aprobado.

Proponiendo se faculte a don E. Stinus autorización para construir dos casas en las calles de Gloria y Carquizano. Se aprueba.

Proponiendo se conceda a doña Eduvigis Amutio un socorro que solicita por el fallecimiento de su esposo don Tomás Eizmendi.

El socorro que señala la Comisión, se eleva a 208 pesetas. Se aprueba.

Respecto a la solicitud de la Federación Local de Sociedades Obreras relacionada con el edificio en que estuvo instalada la Escuela de Comercio.

El informe de la Comisión de Obras recuerda los proyectos que se han hecho a base de este edificio que la Federación de Sociedades Obreras solicita la sea concedido para instalar su domicilio social, tales como la ampliación de la plazuela de las Escuelas, con derribo del edificio, hacer una parada de automóviles, etc. Frente a estos pensamientos se ha encontrado la Comisión con la falta de un local del Municipio, bastante capaz e independiente, para poder celebrar en él todas esas reuniones, mítines y conferencias, que frecuentemente se celebran en el edificio de la calle de Garibay. Así, la Comisión propone que el edificio de la Plaza de las Escuelas se destine, mientras otra cosa no se determine, a esas reuniones, disponiendo para ello el local suficiente y apropiado. De esta forma, además, las expansiones naturales que haya en los actos que se celebren, no serán causa de molestia, como ahora sucede en muchos casos, para los recogidos en la Casa de Socorro, dependencia municipal que se encuentra instalada en el mismo edificio donde ahora se celebran con frecuencia mítines y reuniones.

También propone la Comisión que en virtud de todo lo expuesto, se deniegue la petición formulada por la Federación Local de Sociedades Obreras.

El señor Zaldúa (A.), como ponente de Obras, hace una ampliación al informe, y al estudio que se ha venido haciendo desde que fué presentada al Ayuntamiento la petición por la Federación Local de Sociedades Obreras. La cesión del edificio se hace imposible por estar necesitado el Ayuntamiento de locales, y ya que en el aludido, de las cuatro plantas dos están ocupadas, una por la Alhóndiga y otra por el Bolsín del trabajo, ahora se trata de instalar otro servicio que afecta a los comedores económicos y al mismo irán a parar otros servicios que vayan surgiendo. Por consiguiente,

si más tarde iba a ser necesario este edificio, hoy es imprescindible, en tanto no se busquen locales apropiados para los servicios allí instalados. Y de momento, solamente se ve la solución en la propuesta del informe, ya que se trata de evitar, también, que puedan originarse molestias o coincidir en la salida del público que asista a un acto de los que ahora se celebran en el edificio de la calle de Garibay, con algún servicio luctuoso de la Casa de Socorro.

El informe se aprueba, acordándose la cesión de la planta que quede disponible en el edificio que fué Escuela de Comercio, para actos públicos.

Proponiendo se autorice a la Caja de Ahorros Municipal y Monte de Piedad de San Sebastián, para reformar la cubierta de su casa. Se aprueba.

Nuevo edificio municipal. — Informe de la Comisión de Obras, presentando para su aprobación el proyecto de construcción de un edificio destinado a cuartel de bomberos, guardia municipal, Casa de Socorro, Instituto de Higiene, Conservatorio de Música, Declamación Vasca, Banda municipal y demás servicios municipales. La cantidad necesaria para esta construcción estima la Comisión que podría habilitarse con la venta del edificio de la calle Garibay, donde hoy están instalados algunos de esos servicios municipales. El lugar para la nueva edificación se señala en los terrenos que se hallan detrás de las escuelas de Amara.

Dice también el informe que la Comisión someterá en breve a la Corporación el pliego de condiciones de venta del edificio de la calle de Garibay, a cuya venta u operación que al objeto se determine, quedará sujeta la construcción de los referidos edificios en el lugar que se cita.

También en tiempo oportuno presentará los pliegos de condiciones que han de regir en los contratos de construcción de los mencionados edificios.

El presupuesto de esta construcción es de pesetas 1.297.397,53.

A propuesta del señor Zaldúa (A.), y en nombre de la Comisión de Obras, pide que de este asunto echo días sobre la mesa, para el mejor estudio. Así se acuerda.

El impuesto sobre espectáculos. — Informe de la Comisión de Hacienda, proponiendo se solicite de la Comisión gestora de Guipúzcoa por un período de cinco años, la administración del impuesto sobre espectáculos públicos, para contrarrestar los gastos extraordinarios que en el presupuesto del año próximo han de acarrear proyectos de obras para aliviar la crisis de trabajo.

Próximos a la confección de los presupuestos del próximo ejercicio, se prevé que harán falta ingresos extraordinarios para contrarrestar los gastos, también extraordinarios, que ha de acarrear la necesidad de realizar obras para solucionar el problema de los sin trabajo, el sostenimiento de los servicios inherentes a operaciones ultimadas en el presente ejercicio. El invierno que se aproxima —sigue el informe— ha de ser difícil y el Ayuntamiento necesita contar con un presupuesto bien dotado para cualquier contingencia.

La Comisión de Hacienda, recurriendo con la anticipación necesaria a esa eventualidad ha estimado que el medio más asequible de obtener recursos de cierta consideración consiste en solicitar de la Comisión gestora provincial que ceda nuevamente por un período de cinco años la administración del impuesto sobre espectáculos, puesto que en cumplimiento de precepto contenido en la Ordenanza de Tribuciones Municipales de Guipúzcoa, ese impuesto fué cedido por la Diputación a los Ayuntamientos, quienes lo disfrutaron durante cinco años, al cabo de los cuales reversionó a la Diputación. Esta acordó que el 15% sobre el ingreso bruto que por este concepto sobre se aplique una tercera parte a la Junta de Protección, otra tercera parte se destine a las atenciones de Beneficencia de los Ayuntamientos respectivos y la otra queda en beneficio de la Hacienda provincial, que, además, deduce de las participaciones consiguientes a la Junta de Protección a la Infancia y a los Ayuntamientos un 10% en concepto de premio de cobranza.

Si el impuesto fuese cedido al Ayuntamiento de San Sebastián, éste tendría que respetar el 5% correspondiente a la Junta de Protección a la Infancia, porque a ésta de derecho le corresponde esa participación. El 5% destinado a atenciones benéficas, tampoco sufriría modificación. Pero el Ayuntamiento se beneficiaría con el 5% que ahora cobra la Hacienda provincial y con

el premio de cobranza. Estos dos últimos supondrían un ingreso neto aproximado de 280.000 pesetas anuales.

Se aprueba el informe.

Recursos contenciosos. — Informe de la Comisión de Hacienda que reconoce es de suma importancia para los intereses municipales que el Ayuntamiento se muestre parte coadyuvante de la Administración en tres recursos contenciosos que existen en tramitación ante el Tribunal provincial de San Sebastián. Son estos recursos: el impuesto en nombre de don Pedro Pérez y don Vicente Tobar, sobre reconocimiento de servicios prestados en el Ejército a los efectos de computación de los derechos pasivos; el formulado en nombre de don Jacinto Mirando y otros, contra acuerdo de la Comisión Permanente de 19 de diciembre de 1930, sobre la misma materia; y el incoado por don Sabino Torrontegui, como presidente de la Delegación vasco-navarra de la Cámara Hotelera de España contra resolución del Tribunal Económico Municipal de Guipúzcoa, de fecha 22 de julio último, sobre el impuesto municipal de Turismo.

Este informe es apoyado en otro escrito de los letrados. Se aprueba.

ASUNTOS SOBRE LA MESA

De Gobernación. — Proponiendo se desestimen dos peticiones de permiso para la venta en ambulancia de legumbres, frutas, hortalizas por medio de camionetas, y que en lo sucesivo se prohiban terminantemente estas ventas ambulantes.

El informe quedó sobre la mesa a petición del señor Azpiroz, y a propuesta del señor Gómez se acordó en la sesión anterior que mientras el informe estuviera sobre la mesa se retirara el permiso provisional que se había concedido a estos vendedores.

Vuelve a quedar sobre la mesa por ausencia de los señores Iglesias y Gómez.

De Hacienda. — Presentando a la aprobación definitiva del Ayuntamiento, una transferencia, después de haber estado expuesta al público. Se aprueba.

De Ensanques. — Informe de esta Comisión que acciende en parte una petición de la Cámara de la Propiedad Urbana en orden a determinadas devoluciones, propone se proceda a devolver a los propietarios incluidos en una relación unida a aquella instancia, el importe de recargo extraordinario satisfecho por las fincas enclavadas en la Avenida de Francia durante los cinco últimos años (1926-1930), considerando prescrita la acción para reclamar la percepción del resto de las cantidades cuya devolución se insta, practicándose esta devolución como minoración de los ingresos obtenidos por la recaudación contributiva por beneficios de Ensanque de la zona de Ensanque general. Vuelve a quedar sobre la mesa.

FUERA DEL ORDEN DEL DIA

El problema del paro. — El alcalde da cuenta del resultado de la reunión celebrada en la capital de la República, para tratar del problema del paro. Se designó el trabajo por secciones de Banca, Transportes, Corporaciones y Agricultura. Las secciones reunieron dos días para estudiar detenidamente las ponencias que serían puestas a discusión. Algunas secciones llegaron pronto a una inteligencia, no ocurriendo así con la de Agricultura, en la que se discutió ampliamente acerca de la socialización de la tierra. Como la discusión llegara al seno de la asamblea, en vista de que no se llegaba a una inteligencia, la Mesa acordó suspender la reunión para convocar a nueva asamblea dentro de un mes o mes y medio, para que las ponencias vayan debidamente estudiadas.

En la sección de Corporaciones, a la que pertenecía el señor Sasiain, éste expuso a los demás alcaldes la forma de enfocar la cuestión del paro, ya que si no está resuelto en nuestra ciudad lo considera aliviado con la creación de los comedores económicos, en los que se da este auxilio a los parados. Como se estudiara la conveniencia de los comedores económicos o el subsidio directo, el señor Sasiain expuso qué significaban ambas cosas. Algunos alcaldes hicieron constar que no podían sostener, como San Sebastián, los comedores económicos, y si esta ciudad tenía una potencialidad económica no todos los Ayuntamientos podían establecer arbitrios como es factible al de San Sebastián, por sus características.

Acordóse hacer una campaña en común para solicitar del Gobierno la creación de un impuesto especial con el fin de aliviar el problema del paro, impuesto consistente en

el recargo del diez por ciento en la contribución, para realizar obras públicas.

El Congreso Municipalista. — Seguidamente el alcalde cede la palabra al señor Paternina, para que dé cuenta de las reuniones celebradas con motivo del Congreso Municipalista, a cuya clausura se quedó el señor Paternina.

El teniente de alcalde, ponente de Gobernación, hace constar la importancia que ha revestido el Congreso Municipalista, puesto que se trataba principalmente de formular las bases que han de servir para la redacción de la nueva ley municipal.

A las reuniones celebradas asistieron casi todos los Ayuntamientos, y, desde luego, todos los afiliados a la Unión de Municipios. También se dividieron por secciones de Ayuntamientos, según la categoría de población.

Hubo unanimidad para solicitar de los Poderes una amplia autonomía municipal, y se trató de la cesión por parte del Estado de tributos que permitan el más amplio desenvolvimiento de los Ayuntamientos.

Considera el señor Paternina como un triunfo de la representación de San Sebastián, la proposición de un asunto de gran interés ante el que los grandes Ayuntamientos mostraron empeño por conseguirlo, y que se aprobó: la municipalización del suelo, para evitar que especuladores desaprensivos adquirieran terrenos colindantes al casco de las grandes urbes, y al cabo de los años, solares que apenas costaron dinero, se hagan valer cantidades fabulosas.

Aprobado este punto de tender a la municipalización del suelo, el Congreso Municipalista se enteró de que el Ayuntamiento de San Sebastián —según propuso el señor Torrijos en una de las últimas sesiones— llega aún más lejos en esta idea, pues no solo se tratará de la municipalización, sino de la prohibición de enagenar el suelo. Esta idea fué bien acogida.

En la sesión de clausura, el señor Paternina dió las gracias por la reelección de este Ayuntamiento para la Junta directiva.

Se aprobó la participación municipal en ambas reuniones.

Ruegos y preguntas. — El señor Arcelus propone que para Navidad se procure obsequiar a los niños de las Escuelas municipales con el árbol de Noel, excitando al comercio donostiarra para que envíe regalos, a lo que espera responderá con la acostumbrada esplendidez.

El mismo concejal propone que antes de discutirse los presupuestos, se presente una relación de cuantos tienen cargos dependientes del Ayuntamiento, y si cobran por gratificaciones o dobles sueldos. Dice que en estos momentos se impone a todos el sacrificio.

El alcalde ruega a los presidentes de las Comisiones que faciliten esta relación.

El señor Ortega recuerda que el señor Arcelus en una sesión anterior pidió detalles acerca de la verbena benéfica celebrada en el Antiguo, y dice que precisamente la Prensa local acababa de publicar la noticia de que la Unión Cultural Democrática del Antiguo, organizadora de la verbena, había entregado en el Ayuntamiento la cantidad de 612 pesetas, producto del festival que se destinaba a los Comedores económicos.

El señor Arcelus da las gracias por esta explicación, pero aún tiene que lamentar que para esta recaudación —iniciativa que siempre es loable— se haya gastado el Ayuntamiento 400 pesetas y 200 la Caja de Ahorros, lo que quiere decir, que, al cabo ha contribuido el pueblo.

El señor Echeverría interviene para aclarar que la Caja de Ahorros dió 200 pesetas, con carácter único, para otro festival organizado por la misma Sociedad.

El señor Arcelus hace otro ruego. Dice que al revisar los presupuestos ha visto que se trata de separar las oficinas de Fomento y Gobernación, que antes se unificaron, y propone que al hacerse así, el jefe de la sección vuelva a tener el sueldo anterior a la unificación.

El señor Torrijos dice que se trata de separar las oficinas hoy de Gobernación-Fomento, por exigirlo así las necesidades de esta última Comisión, en la que, entre otras cosas, hay un trabajo muy importante de sesos escolar.

El alcalde ruega a los presidentes de Comisiones activen los presupuestos, para remitirlos a Hacienda.

Y sin más asuntos a tratar, se levanta la sesión a las siete treinta y cinco de la noche.

¡Grandiosa liquidación en Peletería!

A precios de verdadero asombro. Abrigos, desde 90 pesetas; Renard natural, desde 25 pesetas; Bichitos para cuello desde 3 pesetas; enorme colección en garras, caracúl, astracán y pieles sueltas lo más en boga, desde 1 peseta.

NOTA. — Liquidamos los mantones de Manila a cualquier precio.

BAJOS DEL TEATRO VICTORIA EUGENIA

P. Luño Joyería
Relojería
TALLER
HERNANI, 27 Teléf. 1-22-12



La pelota vasca

El remontista Fitero se lució ayer en el Frontón Moderno

Y Elizondo, por su mala labor, es batido por Andoain y Ordoz. - Los próximos partidos de beneficio

Partidos a beneficio de la Asociación de la Prensa

El próximo domingo, 25 del mes en curso, será en Donostia la gran fiesta pelotística que con todo rumbo y esplendor preparan los chicos de la prensa guipuzcoana para su asociación.

El partido de mano que se quería presentar como el plato fuerte de la función, iban a constituirlo los hermanos Atano III y II contra Echave IV y Mondragonés.

Pero el pasado domingo pasamos el día en Cestona entre varios amigos, entre los cuales figuraba Juanito Arteche (Echave IV) y este lobezno de Artadi nos expresó su sentimiento por no poder enfrentarse con el campeón, a pesar de ser ese su dorado sueño. Juanito tiene dañada la izquierda, y para una lucha tan trascendental para el ascenso glorioso de su categoría, quiere salir a la cancha perfectamente confiado y en condiciones.

El lunes juega en Guernica para corresponder a los insistentes requerimientos de su Empresa que, siguiendo la tradición de servir al público, en los famosos lunes de feria de octubre, lo mejor y más sensacional de las combinaciones, demanda la presencia del apuesto sobrino de Carmelo. Pero éste tiene ciertamente la zurda dañada. Lo vimos en el ensayo que "para sudar" realizó en el simpático frontoncito del merendero de Iraeta, ayudado de su tío y de otros candidatos a "ases" futuros.

Creemos, sin embargo, que esta ausencia restaría poco interés si Echave IV pudiera ser sustituido por el rubio Pablo Elgueza-bal, porque "Kirru" está muy en juego, está como nunca de cintura y de facultades, y como para no temerle a Juanito en igualdad de condiciones, lo mismo dos a dos que mano a mano. Y, sobre todo, "Kirru", por su juego variado y artístico, resulta después de Atano III, el delantero más garboso y espectacular. Y algo grande sería colocarle, apoyadas las espaldas por el coloso de Mondragon y con saques del tres, para ambos bandos, frente a pareja "tan bien hermanada" y avenida como los Atano (Mariano y Luciano).

Si en esta fiesta benéfica se logra además enfrentar a los célebres navarros Irigoyen y Abrego, y hacen una exhibición a 25 tantos, o más, según la hora, los mejores cestistas del cuadro... bueno: como para que aquello parezca que todos los aficionados han cogido el maletín para acudir al Valle de Josafá a ver si Dios coloca a su derecha a los que se llamaban izquierdistas y empuja a la izquierda a los "diestros".

Beneficio a cuatro pelotari-zarak

Los beneficiados serán Chiquito y Pequeño de Azcoitia, Cantabria y Baltasar, dada la angustiosa situación en que parece se encuentran estos que fueron muy notables pelotaris de mano.

Ya escribimos algo de esto el otro día, cuando hablamos de la visita que nos hicieron "Mondragonés" y otros que andan llenos de generosidad y de nobleza en la organización de cinco partidos, a celebrar el mismo día, el domingo primero del próximo noviembre, en Bilbao, Logroño, Vitoria, Eibar y Guernica.

Por cierto que nos parece un poco cercana la fecha, máxime teniendo en cuenta las consecuencias que pudieran sobrevenir después del partido de San Sebastián, de que antes nos ocupamos, por lesiones de mano, etc.

En mi deseo de ayudar a los organizadores ante las dificultades de tener que hacer cinco partidos de primera, otros de categoría menor y varios también con pelotari-zarrak, envío por este mismo correo al amigo "Mondragonés", para su estudio, un proyecto completo de partidos y hasta de jueces de cancha.

En el Club Deportivo, de Bilbao, a las diez y cuarto de la mañana, podrán jugar: Eguita y Aramburu, del dos y medio, contra Peru y Artamendi.

Lucha sería ésta de jóvenes delanteros que aspiran a conquistar los primeros puestos, y prueba de un zaguero pegador frente a un veterano de toque. En combinación con los amateurs Zincunegui y Txindurri,

jugarían de zagueros Echave II (Estanis) y Bojas. Y otro partido bueno de profesionales.

Los otros cuatro partidos se jugarían por la tarde.

En Vitoria: Zabala y Mallabia I, del dos y medio, contra Ulacia y Altuna, del tres. Vamos a ver si la tan famosa pareja guetariana puede con el coraje y los hábiles recursos de sus adversarios. Un segundo partido a base de Atano VII-Murua y Gastesi-Irureta I.

En Logroño: Irureta II y Mondragonés contra el trio Coronó, Ubilla I y Chiquito de Mallabia, a sacar "los delanteros" del dos. Que se prepare Coronó en el comprometido puesto de la derecha a coronarse con las espigas que le dispere el zocato. Después, harían una pequeña exhibición Chiquito de Azcoitia y su hermano, frente a Sustarra (padre) y Baltasar. Y, finalmente, un tercer partido con combinación riojana. Sólo para aplaudir y recordar a los famosos veteranos, que fueron tan queridos y celebrados, se despoblará la Rioja para armar la revolución formando cola en taquilla.

En Eibar: Echave IV y Chapasta, del tres y medio, frente a Echave III y Artazo, del dos. Por tratarse de un beneficio no hemos vacilado en poner frente a frente a tío y sobrino, a maestro y discípulo, a veteranía contra juventud. Un segundo partido con pelotari-zarrak. Y otro partido de profesionales jóvenes.

En Guernica: Aquí hemos puesto a los Atano, teniendo en cuenta el mayor aforo del frontón. Atano hermanos (III y II) contra Kirru y Urcelay, sacando ambos bandos del tres. Se verán las posibilidades del rubio, en su propio terreno, acompañado del zaguero azcoitiano Urcelay. Segundo partido: Sustarra (hijo) y Uribe, y Chicuri y Monasterio.

Amigo Azcárate (Mondragonés): Si para algo te sirven a tí y a los organizadores estas nolas, habré dado por no perdido del todo este tiempo que he empleado en bajar pelotaris y combinaciones, teniendo en cuenta la clase de los frontones, de los aficionados, economías de viajes, etc.

Xanti de Meabe.

Ondárroa, y octubre.

EN EL FRONTON MODERNO

Los navarros Jurico y Arano se verán de nuevo frente a frente

Y lo propio harán Urizar y Chitibar, en partido-revanche, pero con zagueros cambiados

Ayer se jugaron en el espacioso frontón "Moderno" los siguientes partidos de pelota a remonte y cesta-punta, asistiendo a presenciarios buen número de aficionados:

El partido a remonte. — Lo jugaron Echániz y Fitero (colorados) contra Arano y Altuna (azules), sacando del cuadro diez y medio los delanteros.

La "cátedra" expresó sus simpatías por el bando integrado por Arano y Altuna, con momio de 40 a 32.

Este primer partido fué interesante para el simple espectador; pero no así para los apostantes por el constante ir y venir de los bandos contendientes. A pesar de las alternativas de dominio y de tanteo, no se registraron más que tres igualadas, y éstas las anotamos en los tantos 27, 28 y 34. De aquí salieron por delante Echániz y Fitero que ganaron el partido por nueve tantos.

No podemos juzgar la actuación de los contendientes por no haber presenciado más que la decena final del encuentro; pero por informes de sinceros y buenos aficionados podemos decir que sobresalió de los cuatro remontistas la soberbia actuación del joven Fitero. Ya nos parecía que habría jugado bien el mozo navarro, pues estaba más boyante que chico con zapatos nuevos.

El partido a cesta-punta. — Tomaron parte en él Elizondo y Churruca (debut) contra Andoain y Ordoz, con faja colorada y distintivo azul, respectivamente, sacando Elizondo del cuadro once y Andoain del diez y medio.

Los catedráticos eligieron favoritos a los azules, con momio de 40 a 36.

Este segundo partido careció por completo de interés. De la única igualada registrada en el tanto 2 se impusieron francamente los favoritos azules y llegaron a los 50 estipulados cuando Elizondo y Churruca se encontraban en el "quince" 34.

Los vencedores, sin hacer grandes cosas, su actuación podemos calificarla de buena. Por los vencidos, Elizondo estuvo francamente mal, y su compañero Churruca, a pesar de su debut, hizo un buen partido.

El partido-regalo. — Fuera de programa se jugó un tercer encuentro entre los noveles remontistas Berra y Amézqueta, rojos, y Larramendi y Guebarra II, azules, con saque el delantero colorado del cuadro once y medio y su contrario del delante de un cuadro más adelantado.

El dinero se dió a favor del bando azul en proporción de 40 a 36.

Hubo diez igualadas, con alternativas de dominio y de tanteo, la última a 29. De este último empate se pusieron en cabeza Berra y Amézqueta, que se apuntaron el tanto 40, término de la contienda, cuando Larramendi y Guebarra II se encontraban en 37.

Ninguno de los cuatro muchachos hizo nada digno de mención, y si a alguno tenemos que exceptuar por su mejor juego es al zaguero colorado.

Y hasta la tarde en que volverán a enfrentarse los remontistas Jurico y Arano en el primer partido, y en el segundo los puntistas Urizar y Chitibar. Encuentros éstos de gran interés, sobre todo para los delanteros, pues en ellos se disputarán el triunfo y la honrilla, que es el factor principal.

EL INTERESANTE PARTIDO DE PELOTA JUGADO EN LEZO

Por falta de espacio dejamos de publicar hoy la reseña de un interesante partido de pelota a mano, jugado en Lezo. Lo haremos sin falta mañana, viernes.

EN BILBAO

En el frontón Euskalduna contendieron ayer, a cesta-punta, en el primer partido, Galarraga y Ardanza contra Gorospe y Osa. Vencieron los últimos, que se apuntaron el tanto 45, término del encuentro, cuando Galarraga y Gorospe tenían apuntado el tanto 42.

Luego jugaron, a pala, Abadiano e Iturri contra Aspiolea y Chacón. Estos últimos ganaron por cuatro tantos.

EN PAMPLONA

En el frontón Euskal-Jai jugaron ayer el primer partido de la tarde Irigoyen II y Azpiroz contra Mora y Azcoitia. El encuentro fué interesante, viniendo los primeros por dos tantos.

Un interesante partido benéfico en Atocha

A beneficio de Vicente Peirén

Con gran entusiasmo trabaja la comisión encargada de organizar el partido a beneficio del bravo arifista, que como es sabido, se halla en el Hospital de esta ciudad.

El homenaje que le quieren rendir los jugadores veteranos y actuales, bien se lo merece quien durante bastantes años se sacrificó defendiendo con tesón, arrojo y cariño los colores arifistas, y más tarde, los del Esperanza, Clubs disueltos ya y de los cuales nutrieron con sus jugadores a numerosos Clubs de la península.

Las composiciones de los equipos que se darán a conocer al público en días sucesivos, han de agradar seguramente a los aficionados, pues en el equipo de los veteranos de los ex realistas, tomarán parte nada menos que siete internacionales, cuatro de los cuales formaron aquella famosa línea delantera de la temporada 1927-28.

El equipo contrario que ha de ser a base del reserva del Donostia F. C., estará reforzado por jugadores tan notables como Iundain y Munguía, ex portero del Logroño. ¿Veremos a Iundain sobresalir en el partido del domingo, frente a la potente línea ofensiva contraria?

Convocatorias

AVION CLUB

Se suplica a los jugadores Zugasti, Empananza, Zubillaga, Munárriz, Ayala, Pedrin, Jimeno, Vizcaino, Isidro, Azcona, Insausti, Parrondo, Jesús, Eguiguren, Ibarra y Alzupúa acudir hoy, jueves, a las ocho y media de la noche, a los locales del Club.

C. D. IZARRA

Se pone en conocimiento de todos los socios de este Club pasen por el domicilio social a inscribirse para el banquete-homenaje de despedida a los señores Viriato Peso y Paulino Peñalba, por su ingreso en filas militares.

Las inscripciones se cerrarán definitivamente el viernes.—La Directiva.

ECOS

De todas partes

ORDÓÑEZ APELARA ANTE LA NACIONAL

MADRID. — El jugador Eduardo Ordóñez, cuyo «caso» ha sido fallado por la Federación Centro, y que nosotros hemos publicado en estas columnas, amparándose en el reglamento, elevará el oportuno recurso ante la Federación Española. Para ello ha presentado ya el anuncio de la reclamación, a partir del cual tiene ocho días de plazo.

UN MATCH CENTRO-BUDAPEST

MADRID. — El Comité directivo de la Federación de Fútbol del Centro, trata de organizar para el día 25 de diciembre un interesante match internacional a beneficio del Montepío de jugadores.

Quiere enfrentar a las selecciones del Centro y de Budapest.

SUIZA NO IRA A LOS ANGELES

PARIS. — Suiza tampoco participará en los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

Esta decisión se tomó por 136 votos contra 48 por los delegados de las Asociaciones de gimnasia.

LAS RELACIONES ENTRE ITALIA Y CHECOSLOVAQUIA

PARIS. — Las relaciones deportivas entre Italia y Checoslovaquia están a punto de romperse, como consecuencia de la agresión que sufrió en Praga el árbitro italiano Carraro, durante el partido Sparta-Wiener.

La Federación Italiana y su Colegio de Arbitros, han enviado una protesta a la Federación checoslovaca. Piden satisfacciones. Si no las reciben, las relaciones quedarán rotas y el «match» de fútbol Italia-Checoslovaquia anunciado en Roma para el 15 de noviembre próximo, no llegará a celebrarse.

LA TERCERA VUELTA CICLISTA A LEVANTE

VALENCIA. — Del 1 al 8 de noviembre próximo y organizado por el periódico republicano «El Pueblo», se celebrará la III Vuelta Ciclista a Levante, con un recorrido total de 1.376 kilómetros, distribuidos en ocho etapas. Estas serán:

- 1.ª Valencia-Castellón, (153 kilómetros).
- 2.ª Castellón-Morella, (158 kilómetros).
- 3.ª Morella-Segorbe, (203 kilómetros).
- 4.ª Segorbe-Requena, (143 kilómetros).
- 5.ª Requena-Elda, (183 kilómetros).
- 6.ª Elda-Alcoy, (197 kilómetros).
- 7.ª Alcoy-Denia, (159 kilómetros).
- 8.ª Denia-Valencia, (180 kilómetros).

El importe total de los premios se eleva a 11.325 pesetas distribuidas en la forma siguiente:

Premios generales. — Clasificación general, 7.425 pesetas; ídem regional, 1.600; ídem principiantes, 700.

CAMPOLO VENCE A FIGUELLO

NUOVA YORK. — El martes por la noche se celebró en esta ciudad un combate de boxeo entre el argentino Victorio Campolo y Ralph Figuello, de Nueva York.

Victorio Campolo obtuvo la victoria por k. o. en el octavo asalto, de los diez a que estaba organizado el combate.

El vencedor pesó 28 libras más que su adversario.

J. STRIBLING A RIGGIRELLO

KANSAS CITY. — En la noche del martes, Young Stribling se enfrentó con Salvador Ruggirello, de Nueva York.

Stribling venció por k. o. a Ruggirello, en el segundo asalto, de los diez a que estaba organizado el combate.

UZCUDUN ES DEMASIADO PEQUEÑO PARA CARNERA

NUOVA YORK. — Jimmy Johnston, nuevo empresario del Madison Square Garden, ha anunciado que la Comisión Atlética del Estado de Nueva York se ha negado a conceder el permiso necesario para que peleen Paulino Uzcudun y Primo Carnera el día 13 de noviembre.

La Comisión basa su negativa en que el púgil vasco es muy pequeño para enfrentarse al gigante italiano.

Johnston ha añadido que estaba en tratos con el argentino Victorio Campolo para que substituya a Paulino frente a Carnera.

Frontón Astelena

Partidos para el domingo día 25:

- 1.º Zabala — Artazo
del tres y medio, contra
- Irureta II - Chiq. Mallavia
del dos
- 2.º Echave V — Lucio
contra
- Murua II - Gurruchaga
ambos del tres



ALZA

LA SESION SEMANAL

El sábado celebró sesión ordinaria la Corporación, bajo la presidencia del alcalde, señor Juanes, y con asistencia de diez concejales. No asisten los señores Tejadá y Atcrasagasti.

El secretario da lectura del acta de la sesión anterior, que es aprobada sin ninguna objeción.

Seguidamente se da lectura de la correspondencia de la semana.

Idem de un escrito de don Florencio Yoldi, renunciando a la plaza de profesor de dibujo. Por enterados.

Idem de un escrito de don Epifanio Ezaguirre, solicitando la de Buenavista. Queda sobre la mesa, para su estudio.

Idem de un escrito de don Pedro Sarasqueta, sobre apertura de imprenta en Martutene. Se aprueba.

Idem de un escrito de don Esteban Díez, solicitando permiso para construir una barraca. Pasa a informe de la Comisión de Obras.

Idem de un escrito de la Sociedad de Casas Baratas, sobre saneamiento. Pasa a informe de la Comisión de Higiene.

Idem de un escrito del señor Lerchundi, sobre cambio de propiedad en el Catastro. A informe de la Comisión de Hacienda.

Idem de un escrito de los señores Sasiain hermanos, solicitando permiso para elevar una casa. A informe de la Comisión de Obras.

Idem de un escrito de don Pedro Ayesta, sobre la construcción de una carretera. A informe de la Comisión de Obras.

Dictamen de la Comisión de Luz y Agua concediendo autorización al señor Ibarburu para realizar una acometida de agua en la finca de su propiedad.

Ruegos y preguntas. — El señor Cardona propone a la Corporación se proceda urgentemente a retirar cierta cantidad de troncos existentes en terreno de la Compañía del Norte, propiedad de don Martín Arano.

La Corporación aprueba por unanimidad lo propuesto por el señor Cardona, en vista de no haber recibido contestación favorable de dicha Compañía.

A propuesta del anterior concejal, se acuerda dirigirse por escrito al señor Sarasola, rogándole dé una explicación definitiva sobre lo expuesto en una comunicación anterior.

El presidente, señor Juanes, manifiesta a la Corporación que la Compañía del Norte no ha dado ninguna explicación concreta sobre el particular, toda vez que se trata de terrenos propiedad de la citada Compañía y en los cuales tiene depositados varios materiales el señor Sarasola.

A propuesta de los señores Casares y Landa, la Corporación acordó renovar un trozo de tubería que se halla en malas condiciones y recubrir con baldosa dicha tubería, en evitación de un posible accidente.

El concejal señor Iriarte se lamenta de la triste situación en que se encuentran los obreros, por la carencia de trabajo.

Aboga por que se realice a la mayor brevedad posible, la iniciativa del señor Ayesta, llevándose rápidamente a la práctica lo propuesto por dicho concejal.

El concejal de la minoría republicana, señor Cardona, apoya la tesis que sustenta su compañero, señor Iriarte, para que inmediatamente sea un hecho real la ejecución de las obras que se proyectan realizar en la carretera de Martutene.

La Corporación asiente a lo propuesto por la minoría republicana y aprueba unánimemente dicha proposición.

REFLEXIONES

La actitud de los señores Cardona e Iriarte es digna de todo encomio y su actuación al frente de la Corporación, se ha hecho acreedora de un sinnúmero de elogios por parte de la clase trabajadora.

Fieles cumplidores de la delicada misión y confianza que el pueblo les otorgó el día 12 de abril y dispuestos a defender en todo momento los intereses de la sufrida clase trabajadora, en las sesiones que semanalmente celebra el Ayuntamiento, encuentran dentro de un espíritu de justicia y justa comprensión, oportunidad para gestionar que los obreros parados puedan mitigar en parte sus penas y las de sus familias, proporcionándoles el trabajo a que son acreedores.

Tenemos entendido que la clase obrera, a la que pertenecen los señores Cardona e Iriarte, ha agradecido profundamente el apoyo, completamente desinteresado, de dichos concejales.

CENTRO REPUBLICANO

Con gran concurrencia de adheridos a la

VILLABONA

MUNICIPALES

En la última sesión del Ayuntamiento celebrada el lunes, el alcalde don Valeriano Saizar presentó una carta que le ha sido dirigida por don Bautista Cuevas y las 200 pesetas que la misma contenía; carta en la que el señor Cuevas se hace el único responsable del pago de dicha suma a don Juan Barbé, por su viaje a Madrid, agregando que lo hace a fin de dejar a salvo la honorabilidad de este señor, honorabilidad —dice— que jamás debió ponerse en entredicho entre caballeros.

El alcalde puso a debate esta cuestión exponiendo: que a su entender envolvía un concepto depresivo y sumamente incorrecto el proceder del presidente en relación con el texto de la carta que hablaba de la honorabilidad del señor Barbé y del entredicho que se decía haber puesto aquella honorabilidad. El Ayuntamiento, como saben los reunidos —sigue diciendo—, no ha puesto en entredicho ninguna honorabilidad ni ha obrado de ligero en este asunto ni en ningún otro, sino que para obrar con acierto y mostrarse siempre correcto ha interesado los asesoramientos oportunos.

Por ello estima que ha de rechazarse la oficiosidad de dicho señor y decirle que se ha visto con desagrado los términos en que se ha conducido.

En cuanto a las 200 pesetas presentadas por dicho señor, estima también que le deben ser devueltas, pues si bien reconoce que todo individuo tiene derecho a efectuar el pago de deudas ajenas, sin embargo, en este caso concreto la exigencia de la reintegración de dicha cantidad a la arcas del Ayuntamiento lleva implícita una sanción establecida para actuaciones practicadas con ocasión del ejercicio de funciones edilicias, que no pueden ni deben ser sustituidas por otras personas. Y así propuso se acuerde.

Los demás concejales se adhirieron a las manifestaciones hechas por el alcalde, excepto el concejal señor Irazu, que dijo haber obrado caballerosamente don Bautista Cuevas; en su consecuencia se acordó por mayoría.

He aquí el texto de la carta que la Alcaldía ha dirigido a don Bautista Cuevas:

“El Ayuntamiento de mi presidencia, en sesión celebrada en el día de hoy, ha acordado devolverle las 200 pesetas que presentó usted con su carta del día 12, con el designio de cubrir la responsabilidad que en esa cantidad afectaba al señor Barbé y mostrarle así bien el desagrado con que ha visto los términos en que se expresaba en su aludida carta”.

—A continuación se adoptaron algunos acuerdos que para no extendernos demasiado, optamos dejar para otro día.—C.

HERNANI

VIDA REPUBLICANA

Unión Republicana convoca a todos sus afiliados a una junta general que se celebrará el próximo sábado, a las ocho de la noche, en el domicilio social.

Dada la importancia de los asuntos a tratar se ruega la total asistencia. — La Directiva.

LAS «HAZANAS» DE UNOS GRACIOSOS

Llamamos la atención de la Comisión correspondiente de nuestro Municipio, para que se fije en el actual estado de desmantelamiento en que se hallan algunos bancos del Paseo de los Tilos. De alguno de ellos se han llevado hasta las tierras, que sirven de base para el maderamen.

No creemos que esta sea una de las mil facetas que ofrece la verdadera cultura; este hecho que denunciamos, al contrario, pone de manifiesto una reminiscencia del más bárbaro primitivismo, cual es la destrucción por el mero placer de destruir, sin daño ni beneficio para nadie.

Y de paso, «sentar la mano», a quienes toman por deporte una «ocupación» de tan mal gusto. ¡A ver si escarmentan de una vez!

SOCIEDAD RECREATIVA UNION MUSICAL

Programa de los festejos que organiza para el día 25 de octubre para conmemorar el II aniversario de su fundación:

Por la mañana, a las seis, diana por una banda de música y la banda de tamborileros infantiles de la Sociedad.

A las ocho, diversos juegos, entre ellos el juego del chocolate, etc.

A las nueve, cross infantil, para menores de 14 años, con el itinerario siguiente: dos vueltas a las calles Urumea y Mayor, pasando por «Cinco cantones», distribuyéndose premios en metálico.

A las once y media, gran partido de pelota a mano, contendiendo Ramón Iraola y Arcadio Lucas contra Carmelo Arbide y Bernardo Ercocia.

Por la tarde, a la una, banquete en los locales de la Sociedad, servido por la acreditada fonda de la señora viuda de don José Egaña.

De cinco a ocho, concierto de bailables por una banda de música, que elevará lo más moderno de su inagotable repertorio.

Por la noche, de nueve a once y media, concierto de bailables por la misma banda de música, alternando en los intermedios un renombrado acordeonista.

Y para terminación, un gran «kale-jira».

—Corresponsal.

ELGOIBAR

PIDIENDO AUMENTO DE ASIGNACION

Continuamente solicitan al Ayuntamiento los empleados municipales aumento de asignación, ya que las que actualmente cobran son muy poco para atender a las necesidades, por la carestía de los artículos de primera necesidad. Un día es el sepulturero quien lo solicita; otro día, la maestra de la escuela del barrio de San Lorenzo, y así sucesivamente. A nosotros nos parecen estas peticiones muy justas y razonadas, y es por lo que creemos que el Ayuntamiento debe estudiar detenidamente el asunto y llevar a cabo el aumento en los empleados más necesitados, entre los cuales se encuentran el sepulturero, las maestras de las escuelas de barriada, los alguaciles y algunos otros funcionarios.

A SAN SEBASTIAN, PARA UN PARTIDO

De esta localidad serán muchas las personas que el próximo domingo se trasladarán a San Sebastián para ver en el frontón Moderno el gran partido de pelota en que actuará el fenómeno Atano III.

NOTICIA «BOMBA»

Ha causado gran decepción en esta villa, la nota facilitada por la Vicaría general del Obispado de Vitoria a la prensa, desmintiendo, después de las diligencias practicadas, el supuesto hecho milagroso que algunas personas atribuyen a la joven de Beizama, Ramona Olazabal. Decepción en aquellas personas videntes (?) del hecho milagroso en la mencionada joven.

Una vez estuvimos en Ezquioga y a raíz de nuestra visita a dicho lugar, sacamos la impresión de que todo aquello era fábula, por lo menos para nosotros, y los hechos, hasta la fecha, vienen demostrándolo. En más de una ocasión hemos dicho que, no por el mero hecho de que alguien rece más veces el rosario es más católico que aquel que lo hace en contadas ocasiones o no lo hace nunca. ¿Comprendido? Lo que pasa es que queremos ser más papistas que el papa. Y esto no puede ser.—C.

Se liquida

una partida de muebles con dos meses de uso, y nuevos, muy baratos; hay variado surtido.

Calle San Martín, 48. — San Sebastián.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta, de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5.

ALFONSO VIII, 7. — Tel. 10-8-77

GORROCHATEGUI

Bachillerato. Magisterio. Comercio. Preparación para ingreso y asignaturas, clases particulares.

San Marcial, 19, 2.º Teléfono 1-03-93

GARAGE

Se alquila buen local para un solo coche con entrada independiente.

Miracruz, 11. :: :: :: Teléfono 1-09-62

CITROEN

B-12-10-HP., cinco plazas, toda prueba, se vende. Dirigirse teléfono 1-34-18.

BENITO PETSCHEN KUTZ

Especialista en enfermedades de la mujer PARTOS SIN DOLOR. — RAYOS X

Peña y Gofí, 15, de 3 a 5 :: Teléf 1-27-61

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida de la Libertad, 43 :: Telf. 12-7-60

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR Clínico de la profilaxis antivenérea

Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 7

SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda. — Telf. 1-32-42

Garganta, Oídos, Nariz M. de PATERNINA

Fuenterrabia, 50. De 11 a 1 y 3 a 6. Tlf. 10-714

Dr. E. Poitl

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA

Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 5

OQUENDO, 12 :: :: Teléfono 1-12-09

Underwood

Guillermo Trúniger - S. A.

SUCURSAL: CALLE OQUENDO, 14.

causa republicana, se celebró el jueves pasado una reunión para tratar de múltiples asuntos de sumo interés.

Entre otros, se acordó nombrar una comisión para que acudiera con la bandera tricolor a Mondragón y Arechavaleta, a la inauguración de ambos centros.

Dentro de un gran entusiasmo y con el fin de acudir al último citado pueblo, varios socios se ofrecieron a sufragar los gas-

tos de cuantos voluntarios quisieran desplazarse a dicho lugar, para que con su presencia den mayor realce al acto.

El inteligente presidente de nuestro Centro Republicano, señor Hernández, expuso a la concurrencia que la Directiva, compuesta de personas de gran valor y cultura, estaba en gestiones para celebrar varias conferencias en el hermoso local de nuestro Centro.—C.

Desde Zarauz

¿En qué país vivimos?

Los elementos clericales de Zarauz, o sea, el 75 por 100 del vecindario, se empeñan en hacer el ridículo ante el mundo entero. De ello no se dan cuenta, cegados por su gran enemiga contra la República, que les impide ver que del otro lado del Ebro, más allá de Irún allende los mares y aun en las mismas Provincias Vascongadas, sus actos en defensa, no de la religión (a la que nadie ataca ni ofende) sino del poderío absorbente del clero que todo lo arrolla, causan por todas partes la rechifla y la burla, por su proceder desde la implantación del régimen republicano en España.

En los primeros momentos de su instauración, inventando que los elementos liberales trataban de incendiar los conventos, constituyeron una guardia nocturna en los mismos, formada por los individuos más significados, esclavos del clero. Claro que en ella no entraban los mandarines y grandes caciques, que mediante una taza de café y otras bebidas apropiadas al caso, endilgaban el encargo a los estómagos agradecidos y mansos corderos clericales; después, llenando las fachadas de las casas de los vecinos, de pasquines subversivos y de desobediencia a la primera autoridad de la provincia, incitando al pueblo a asistir a una manifestación prohibida de antemano (de tales papeluchos se vieron libres las fachadas de las casas de los ricos mandarines); más tarde, haciendo procesiones presididas por el Ayuntamiento en corporación precedido por la bandera separatista; obligando a que no tocara la Banda Municipal jamás el himno nacional, al que califican de revolucionario; himno que solo una vez se ha oído a la banda, durante unos cuarenta segundos, por un insistente ruego de una persona que ostentaba representación oficial, no porque fuera intención de hacerlo, pues que jamás se ha logrado oírle, ni es fácil que lo volviéramos a disfrutar; otras veces inventando apariciones para cegar a los ignorantes, siempre con fines provechosos para ellos, como preparar las elecciones, teniendo fanatizados a los incautos con el infundio de milagros que aún no sabemos en qué consisten, ni qué fin habrían tenido, si existieran.

La jura de la nueva bandera por los carabineros de esta villa, se celebró de modo pobrísimo. Aquí cuando ha habido algún mitin separatista o jaimista, se ha hecho saber al pueblo por bandos publicados por el pregonero del Ayuntamiento con varias horas de antelación, y señalando una hora en que pudieran concurrir el mayor número de oyentes; en cambio, el acto de la jura de dicha bandera se llevó a cabo a cencerros tapados y sin que se hiciera saber al pueblo por ningún medio de publicidad, por lo que solo pudieron asistir a él una o dos personas representando al partido republicano, que recibieron el aviso unos minutos antes de la hora señalada; los niños de las escuelas, los carabineros con su alférez, y, representando al Ayuntamiento, el alcalde solo.

Si el acto se hubiera celebrado al mediodía, es seguro que a él hubieran asistido muchas personas que no pudieron hacerlo por ser a las diez de la mañana y no haberse anunciado. Terminada la lectura de las cuartillas leídas por el alférez, este señor dió un grito de ¡Viva España!, que fué contestado por una o dos personas; pero si un individuo que se hallaba muy cerca del sitio aquel, no hubiera gritado ¡Viva la República!, no se hubiera proferido tal grito, que solo fué contestado por el alférez y una o dos personas más, que eran los republicanos que allí se hallaban. Se echó de menos con suma extrañeza, la presencia de la Guardia civil a semejante acto, sabiéndose después que la ausencia de tal elemento, se debió a no haber recibido aviso, por lo que al igual que todo el pueblo, lo ignoraba.

¿Quién es el culpable de esta falta garrafal? Nosotros lo ignoramos, aunque creemos que el gobernador sabrá a quién correspondía hacer las invitaciones de rigor y hacerlo saber al pueblo por los medios acostumbrados.

Y, por fin, la noche del día 15 del actual, con una algarazara semejante a la que los moros usan en el acto de correr la pólvora, y aún mayor si cabe, marchó a Ezquioga una infinidad de fanáticos (hay que fijarse que el día antes se aprobó en las Cortes el famoso artículo 24) a presenciar el nuevo milagro de la Virgen, para lo que los ex-títulos aquí refugiados ofrecían sus automóviles al que quisiera ir, fuera quien fuera. ¿Quién lo diría! Mezelados entre los fanáticos, también fueron otros elementos por la curiosidad de ver tanto alucinamiento, y, efectivamente, vieron a una jovencita que arrojaba sangre de unas cortaduras que tenía en las manos. ¿Eso es milagro? Lo raro sería que haciéndose cortaduras en el cuerpo, no echara sangre por ellas.

Todo esto es causa de que los incautos

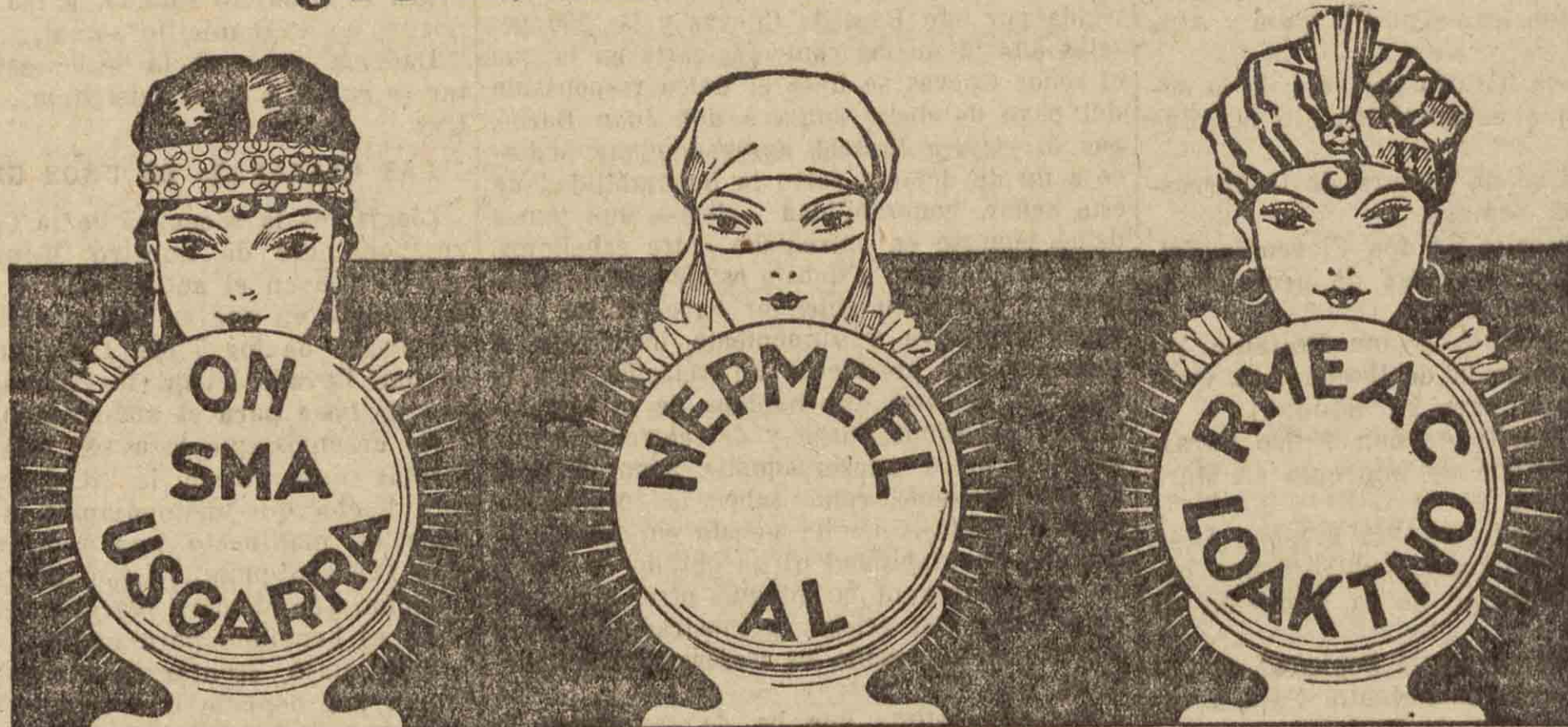
¿QUE SERA SU PORVENIR?

Mírese a través del cristal mágico

Un cofrecito de belleza de lujo GRATIS

a todas las mujeres que encuentren la solución exacta

¿CUAL SERA LA PRIMERA?



BIOCEL - Prodigioso producto obtenido con animales jóvenes

Las mujeres de 50 años pueden ahora aparentar 30 — No más arrugas

Muchas son las estrellas famosas de la pantalla que en Hollywood gastan cien mil pesetas al año, para conservar un aspecto juvenil. Cuando la piel de su rostro ha perdido la tersura y la tez su lozanía, sus emolumentos disminuyen de 75 por 100. Pero después del descubrimiento recientemente hecho por profesores médicos de Viena, pueden conservarse jóvenes sólo por algunas pesetas por año. Al contrario de lo que generalmente se cree, se ha demostrado que las arrugas no provienen de la edad, sino porque el cutis carece de la cantidad suficiente de tejido biocel. Este tejido biocel del cual depende la lozanía y la belleza de la piel está extraído de animales jóvenes y combinado con sustancias extremadamente nutritivas. El profesor Stejskal, de Viena, ha realizado sorprendentes experiencias clínicas con mujeres de cincuenta y cinco a setenta y dos años; las arrugas han desaparecido a las seis semanas de tratamiento (léase el informe completo en el periódico médico de Viena). Los músculos relajados y flácidos de la cara han recobrado su firmeza y su frescura y la tez marchita ha rejuvenecido rápidamente; las mujeres de cincuenta años pueden aparentar treinta y conservar un aspecto juvenil por medio de una

sencilla aplicación diaria, de una pequeña cantidad, de este notable tejido biocel que se encuentra ahora en la crema Tokalon, alimento del cutis, de color de rosa, la famosa crema parisiense. Ejerce también una acción directa sobre los poros, aprieta los dilatados y procura así una piel bonita, suave, firme y juvenil.

Es el mayor descubrimiento de belleza hecho desde hace un siglo y el más especialmente necesario a las mujeres que desean llegar a la riqueza. Ahora la mujer que quiere obtener un gran éxito en sociedad, en los negocios o en cualquier profesión, debe parecer joven. Una mujer vieja y arrugada no tiene prácticamente ningún porvenir, ni en la vida ni en ninguna profesión envidiable. Empleen la crema Tokalon de color rosa por la noche; procura al cutis una preciosa juventud, desarrollando el tejido biocel vivificante que le alimenta durante el sueño. Produce una transformación de la piel casi increíble hasta en una sola noche. Empleen la crema Tokalon blanca por la mañana; es tónica y astringente, hace que la piel sea firme y que se cierren y desaparezcan los poros dilatados. Logra también que los polvos permanezcan adheridos y sean invisibles en el cutis. Pidan

hoy mismo estas dos cremas a su proveedor para parecer más jóvenes mañana.

En el dibujo más arriba reproducido, el primer cristal, el de la izquierda, contiene 3 palabras; el segundo, el del centro, dos palabras, y el tercero, 3. Colóquense las letras de manera que formen las palabras precisas. Las letras de cada palabra están reunidas en el mismo cristal. No se deben cambiar las letras de un cristal a otro.

Se nos debe mandar una peseta en sellos de correo a Sección 9-S Laboratorios Vifas, calle Claris, 71, Barcelona, con la solución. Si ésta llega antes del 24 de noviembre de 1934, y si es exacta, mandaremos un cofrecito especial de belleza de lujo (novedad que todas las mujeres desearán). La suma de una peseta, es para gastos de porte y embalaje, siendo el cofrecito gratuito. Ha ayudado a centenares de mujeres a encontrar el camino que suele llevar a grandes éxitos en la vida; encantará y asombrará. Si la solución no es exacta, como premio de consolación, enviaremos un estuche de belleza para que por buena o mala que sea la contestación, todas las mujeres concurren, recibiendo un premio.

CREMA TOKALON (Biocel) el mejor alimento del cutis descubierto hasta ahora
Ensayen esta nueva manera de parecer joven.

ignorantes, se exciten más y cada día estén más cerrados en su fanatismo, y se oyan cosas enormes, tales como que el Gobierno actual está formado "por seres incultos que no saben leer", al igual que la mayor parte de los Diputados, "que van al Congreso con la bota de vino, porque sin ella no están en su verdadero estado tabernario", y otras mil cosas, con las que encienden a estos infelices, y proclaman que hay que acabar con ellos y con la República, a la que no cesan de escarnecer; pero, ¿cuándo se dará

cuenta este pueblo y los demás de este estilo, de estas patrañas con las que animan a los de abajo a la rebelión, quedando ellos en sus casitas al abrigo de los acontecimientos? No véis—infelices!— que os enzarzan para que hagáis, y en tanto ellos no dan la cara? ¡Abrid los ojos y os daréis cuenta de que todas son patrañas para enardeceros! Dejadlos que fabriquen milagros y apariciones, que donde debieran ocurrir es en el Congreso o en otros sitios y a personas de las que no creen tales cosas, y no en

Ezquioga ni en otros lugares demasiado sospechosos.

Señor gobernador: ¿No es llegada la hora de que se acabe con las apariciones y milagros en el territorio de su mando? Esto es ya intolerable y no hay derecho a tanto cinismo, aunque me apene que los chóferes pierdan la ganga que los milagros les proporcionan; pero alguna vez ha de acabar y creo que ya ha llegado la hora, con exceso.

Opino que no estaría de más se vigilara escrupulosamente a ciertos elementos que hay en Zarauz, que no hacen más que avivar las llamas entre las gentes ignorantes y fanatizadas contra la República.

Tampoco estaría demás que se averiguara lo ocurrido en una o más escuelas de niñas de esta villa, hace como unos quince días, pues la cosa, de ser cierta, como creo, encierra gravedad. ¡Digo, si es que Zarauz no es un cantón independiente!

Terminadas estas cuartillas, llega a mis manos un periódico neo, en el que se publica una confirmación de mis negativas de las milagrerías de Ezquioga, hecha pública por la autoridad eclesiástica máxima de la diócesis. No podía menos de suceder, pues que semejante comedia estaba deshonrando por el mundo entero a toda España, incluso a la Iglesia católica. ¿Y ahora no os convencéis aún de que debéis separaros de los que os engañan valiéndose de vuestra candidez y de la fe de que vosotros, los engañados, sois los únicos poseedores y que es precisamente de lo que carecen aquellos que os engañan vilmente, en provecho propio. Convenenos que dentro de la República, se puede ser católico en contra de lo que os predicán los clericales, que no persiguen otro fin que su provecho político y material, explotando vuestra fe y vuestra bondad. Despertad de vuestro sueño y despreciad a esos mercaderes, deshonor de España ante el mundo civilizado. Y basta por hoy.—UN VECINO.

"La Voz" en Bayona

REUNION MUTUALISTA

El próximo domingo, 25 del corriente mes, se celebrará en el Centro Español Mutualista, a las dos de la tarde, una reunión general ordinaria correspondiente al tercer trimestre del año.

En dicha reunión ha de darse a conocer a los socios la marcha administrativa, el movimiento de socios, los trabajos realizados por la Directiva, habiendo como siempre los correspondientes ruegos y preguntas.

Teniendo en cuenta el excelente servicio médico-farmacéutico que el Centro Español da a todos sus asociados, y por otra parte, la ineficaz labor de la Ley de Aseguranzas Sociales, que beneficia en la más mínima parte a los asegurados, nuestra Mutual debe ser el refugio de todos los obreros españoles que se ven obligados a cotizar 35 o 42 francos mensuales (además de que los patronos han de pagar igual cantidad por obrero) para recibir un servicio deficiente y el abono a sus gastos tardío y a costa de innumerables peticiones.

Los socios mutualistas adheridos al Centro Español que necesitan hacer uso del servicio médico-farmacéutico, no precisan des-

embolsar ninguna cantidad; bástaless presentar al doctor y en la farmacia los talonarios y la Mutual se encarga del pago. Y todo por la módica cuota de dos francos al mes. Es decir, la cuarta parte de lo que ha de abonar a la Ley de Aseguranzas Sociales.

Si la mayor parte de nuestros compatriotas, obreros y empleados, reflexionaran sobre los beneficios que podrían obtener con pertenecer a la Mutual, no debían esperar un día más para venir a inscribirse en las listas de socios del Centro Español.

Mediten detenidamente sobre su situación y verán lo conveniente que es para ellos el ser mutualista.

PARTIDOS DE RUGBY

En los partidos celebrados el domingo, el resultado fué el siguiente:

Biarritz y Toulouse, 8-8 puntos; Aviron Bayonés y Perpignan, a 13; Pau, 48 puntos, Bergerat, 5; A. S. Bayonesa bate al Stade Navais, por 14 a 5; U. S. Tyrossaise venció a Boucau-Stade, por 3 a 0. Souston derrotó a Hendaya, por 12 a 5.—C.

Imprima usted sus catálogos en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA. Precios especiales.

Movimiento obrero

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

Federación Gráfica Española
(Sección de S. S.)

Se convoca a junta general ordinaria para mañana, viernes, a las siete de la tarde en primera convocatoria y a las siete y media en segunda.

Se ruega a todos los compañeros no dejen de acudir a esta reunión, en la que se han de tratar asuntos de gran importancia para la Sección y, además, en la cual se dará a conocer el proyecto de bases que ha de presentarse en la Comisión Arbitral.—La Directiva.

Asociación de Obreros y Empleados de la Aguja
(Sección de Paragüeros)

El gremio de la Aguja convoca a una asamblea al gremio de paragüeros y paragüeras para hoy, jueves, a las siete y media de la noche, en la Casa del Pueblo: Puerto, 7, primero.

Paragüeros y paragüeras, no dejéis de asistir a esta asamblea, pues es de mucho interés para todos.—La Comisión.

Sindicato Provincial de Obreros y Empleados de las Pescaderías
(Sección de San Sebastián.)

Se convoca a junta general ordinaria a todos los compañeros del Sindicato de Pescadería (Sección de San Sebastián), para mañana, viernes, 23 del corriente, a las doce y media de la mañana, en nuestro domicilio social: Puerto, 7, primero, y cuyo orden del día es el siguiente:

Lectura de actas.
Idem de cuentas.
Idem de comunicaciones.
Gestión de la Directiva.
Proposiciones generales.
Se ruega la más puntual asistencia.—El secretario.

Sindicato Provincial del Arte Textil
(Sección de Oria.)

Se convoca a junta general extraordinaria a todos los afiliados en este Sindicato para hoy, jueves, día 22, a las ocho de la noche.

Por ser los asuntos a tratar de mucha importancia para la clase trabajadora en general, se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

Sindicato Metalúrgico de Guipúzcoa
(Sección de Irún.)

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, jueves, a las seis y media de la tarde.

Se ruega a todos los afiliados la más puntual asistencia.—La Directiva.

Asociación General de Dependientes de Comercio y Empleados de Oficina de Guipúzcoa

A los componentes de la Junta Directiva y a los presidentes de las secciones de Tejidos, Vinos, Droguerías, Ferreterías, Fruterías, Ultramarinos, Carnicerías, Matarifes y Zapaterías se les convoca a reunión para mañana, viernes, a las siete y media de la noche, en el domicilio social. Se ruega, asimismo, a los compañeros Félix Viscarret y Eloy García, revisores de cuentas, acudan también a esta reunión.—El secretario.

Sindicato de Obreros Tranviarios de San Sebastián-Rentería.

Este Sindicato pone en conocimiento de los compañeros que hasta la fecha no lo han hecho, así como a los del último ingreso en la Compañía, que se ha fijado un plazo hasta el 31 del corriente para su ingreso en el mismo.

Compañeros, esperamos acudiréis todos a asociaros para defender las mejoras conquistadas y procurar conseguir otras, pues eso solo se consigue estando todos unidos.—La Directiva.

Sociedad de Linterneros y Oficios Similares

Se pone en conocimiento de todos los afiliados que se encuentran retrasados en el pago de las cuotas que esta Sociedad acordó en su última reunión general dar un plazo de un mes que vencerá el día 15 de noviembre, para que se pongan al corriente en la misma y de lo contrario, serán dados de baja.

Lo que ponemos en conocimiento de todos para que no aludan ignorancia. El secretario.

Sindicato de Electricistas y Similares

Se convoca a la Junta Directiva a la reunión que tendrá lugar hoy, a las ocho en punto de la noche, en el domicilio social: Puerto, 7, primero.—El secretario.

Sindicato de Obreros y Empleados Municipales

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, jueves, a las seis de la tarde.

El orden del día será el siguiente:
Lectura del acta anterior.
Lectura y aprobación de cuentas.
Idem de correspondencia.
Descargo de la Junta Directiva.
Proposiciones generales.
Se ruega la puntual asistencia.—El secretario.

FEDERACION LOCAL DE SINDICATOS UNICOS

Sindicato Unico Metalúrgico

Se convoca a asamblea extraordinaria para hoy, jueves, a las ocho y media de la noche, en el nuevo domicilio de los Sindicatos de la Confederación (Birmingham, X, entresuelo), a todos sus afiliados para tratar el siguiente orden del día:

Para tratar sobre la huelga de la Casa Murguerra hermanos.
Lectura de comunicaciones.
Proposiciones generales.
Se ruega la puntual asistencia.—El Comité.

Sindicato de Electricistas y Similares

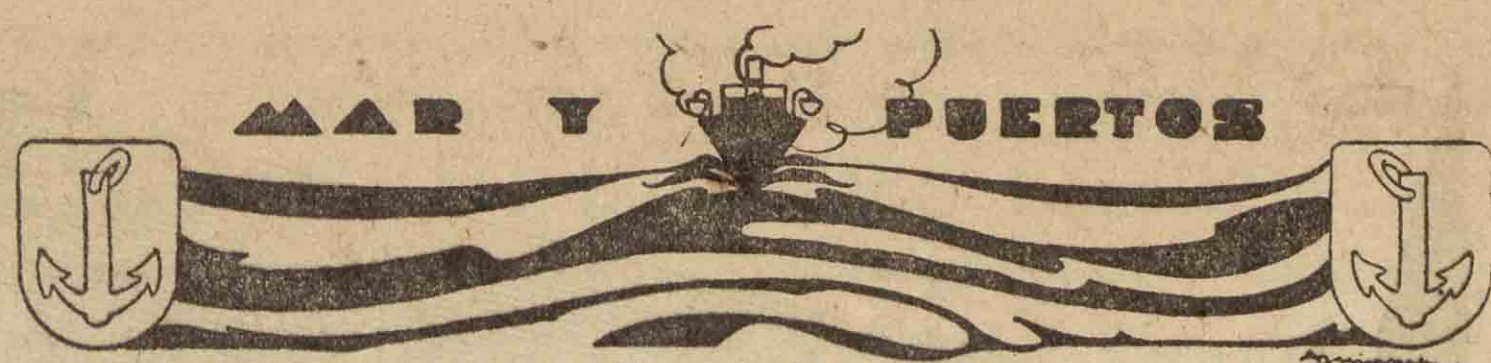
Se convoca a junta general ordinaria para hoy, jueves, a las seis y media de la tarde.

El orden del día será el siguiente:
Lectura del acta anterior.
Lectura y aprobación de cuentas.
Idem de correspondencia.
Descargo de la Junta Directiva.
Proposiciones generales.
Se ruega la puntual asistencia.—El Comité.

Sindicato de Electricistas y Similares

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, jueves, a las seis y media de la tarde.

El orden del día será el siguiente:
Lectura del acta anterior.
Lectura y aprobación de cuentas.
Idem de correspondencia.
Descargo de la Junta Directiva.
Proposiciones generales.
Se ruega la puntual asistencia.—El Comité.



MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entraron en este puerto los vapores "Vito", con cargamento de sosa, procedente de Requejada, y "Ruda", con carbón de Gijón.

No se registró ninguna salida de buques mercantes.

LA PESCA

No fué día de abundancia para las embarcaciones menores el de ayer. Unos trajeron algo de sardina, algún barco desertor que se corrió hacia la costa; pero esa cantidad fué muy escasa. Otros trajeron anchoa, también muy poca y pequeña. Y los que salieron a la pesca del atún trajeron sólo unas cuantas piezas, tan pocas, que acaso hubieran podido contar con los dedos de las manos.

En cambio, los vapores de arrastre trajeron gran cantidad de pescado de todas clases. El buen estado de la mar, por lo visto, contribuyó a que las caladas fuesen magníficas y que en los puertos se desembarcaran varias toneladas de pescado.

En la Pescadería. — Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 2,366 kilos, a 4'55 y 3'55 pesetas el kilo; merluza mediana, 835, a 3'95 y 3'00 la grande y a 3'45 y 2'80 la pequeña; pescadilla, 8,616, a 2'55 y 2'30 la de bou y a 2'45 y 1'25 la de pareja; gallos, 1,409, a 3'85 y 1'80; bacalao fresco, 78, a 1'95 y 1'65; sabras, 393, a 1'50 y 1'00; congrio grande, 397, a 2'55 y 1'70; sapo, 1,287, a 1'25 y 0'60; chicharro grande, 45, a 0'70 y 0'60; panchos, 255, a 1'85 y 1'55; langosta, 82 a 2'50; ordinarios, 5,237, a 0'55 y 0'40; almeja, 540, a 2'40 y 1'60; atún, 5,697, a 2'45 y 1'50.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A los 56 minutos de la madrugada; a las 1'19 de la tarde.

Bajamar: A las 7'45 de la mañana; a las 7'36 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igueldo:

Presión al nivel del mar: 1,013'3 milibares.
Temperatura del aire a 1'20: 15'5.
Humedad: 76 por 100.

Tensión del vapor del agua: 13'5.
Dirección del viento: Sur-Sureste.

Velocidad: 2'5 metros por segundo.
Nubosidad: 10 décimos.

Estado de la mar: Bella.
Meteoro: Bruma-Rofo.

Temperatura máxima: 17'5.
Temperatura mínima: 10'9.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Temperatura sobre hierba: 9'7.
Lluvia: Nada.

Situación atmosférica a las siete de la mañana:

La zona depresionaria de las Azores aborda ya la costa occidental de la península ibérica y amenaza extenderse al golfo de Vizcaya.

Sobre Inglaterra existe un anticiclón y una extensa zona de bajas presiones se extiende desde Escandinavia a Italia.

El tiempo, en Guipúzcoa, es cubierto y se han producido algunos aguaceros locales.

En el mar, que está tranquilo, el viento sopla variable.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

Tiempo probable:
Viento variable pasando al sector Sur, moderado Cielo nublado y alguna lluvia. Mar rizada.—Doperto.

"La Voz" en Eibar

ASAMBLEA FEMENINA

Se convoca a todas las mujeres simpatizantes con la idea socialista a una reunión que tendrá lugar hoy, jueves, a las nueve de la noche, en una sala de juntas de la Casa del Pueblo, para tratar de un importante asunto relacionado con su organización.

NOTAS TRISTES

Dejó de existir en esta ciudad la virtuosa señora doña Micaela Aramberrí, esposa de nuestro exalcalde don Pedro María Uncetabarrenechea.

Ha causado hondo sentimiento esta muerte, demostración de las bondades y afectos de que en vida gozaba la bondadosa señora.

Dadas las simpatías que cuenta en esta ciudad esta distinguida familia, no dudamos que el sepelio, que tendrá lugar hoy, jueves, a las diez y media de la mañana, constituirá una gran manifestación de duelo.

A su afligido esposo, don Pedro María, hijos y demás familiares, entre los que se encuentra nuestro estimado amigo don Francisco Anitua, hacemos presente nuestra condolencia.

—A la edad de 65 años, falleció esta tarde doña María Gallezategui, que gozaba de generales simpatías.

A toda su familia doliente enviamos nuestro pésame.

—Ayer se celebró el entierro del joven Juan Guridi, que falleció repentinamente a los veinte años de edad.

El acto se vió muy concurrido.
A sus padres, hermanos y demás familia reiteramos nuestra condolencia.

TEATRALERIAS

Con el más ruidoso éxito, debutó el martes en nuestro primer coliseo Salón-Teatro la gran compañía Bassó-Navarro, poniendo en escena la comedia "Un americano en Madrid".

Todos los artistas se lucieron, destacándose de modo extraordinario Nicolás Navarro, que llevó todo el peso de la obra.

Si cabe, con mayor éxito se despidió anoche, poniendo en escena "Mi casa es un infierno".—T. Echaluze.

SESION MUNICIPAL

A las nueve de la noche celebró sesión el Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde, señor Tellería, y con asistencia de quince concejales.

Entre otros asuntos, se dió cuenta de un oficio del Laboratorio, dando cuenta de haber sido analizadas en la vía pública dieciocho muestras de leche, dos de las cuales resultaron estar en malas condiciones, aplicándose las multas correspondientes.

Escrito del director de Caminos provinciales, dando cuenta de que pronto darán comienzo las obras de la carretera Elgueta-Eibar y que el Ayuntamiento debe hacer efectivas 2,585 pesetas.

Escrito del arquitecto oficial, señor Irizar, dando cuenta de haber recibido las obras de las escuelas de Paday Comunicaba otras cosas, de las que la Corporación se dió por enterada, pasando el escrito a la comisión de Enseñanza.

Se aprobó el extracto de las sesiones anteriores para su publicación en el "Boletín Oficial".

Se aprobaron los siguientes informes:

Autorizando la ejecución de obras a José Aleca y Compañía, Lorenzo Gorospe, Félix Pagnon y Martín Errasti y Compañía.

Escrito del presidente y secretario de la Sociedad Ofeios Varios, que piden se aumente los haberes de los guardias nocturnos en un 25 por 100. Pasa a la Comisión correspondiente.

Escrito de varios vecinos de Málzaga, pidiendo la construcción de un lavadero.

Se ofrecen a trabajar a cambio de raciones. Pasa a Informe.

Escrito de los empleados de limpieza pública, que piden aumento de sueldo en vista de la carestía de la vida. A Informe.

Lotería Nacional

Números preñados en el
sorteo celebrado, ayer,
en Madrid

CON 150.000 PESETAS
12.569. — Granada, Barcelona, Zaragoza.
CON 70.000 PESETAS
20.410. — Almería, Madrid.
CON 40.000 PESETAS
35.467. — Barcelona.
37.314. — Alicante, Jerez de la Frontera, Onteniente.
CON 3.000 PESETAS
15.296. — Madrid.
604. — Sanlúcar de Barrameda, Burgos, Barcelona.
8.906. — Madrid, Barcelona.
43.335. — Sevilla.
27.589. — Barcelona, Coruña.
3.631. — Sevilla, Tineo, Barcelona.
16.417. — Barcelona.
43.968. — Bilbao.
30.654. — Burgos, Santiago, Zaragoza.
8.580. — Alicante, Sama de Langreo, Barcelona.
42.893. — Barcelona, Madrid.
49.826. — Valencia, Madrid, San Feliu de Llobregat.
3.498. — Granada, Pamplona.
33.916. — Barcelona, San Feliu de Llobregat.
34.063. — Barcelona, Madrid.
32.481. — Madrid.
35.041. — Barcelona.
35.756. — Barcelona.
18.966. — Valladolid, Barcelona, Madrid.
24.743. — Palma de Mallorca, Minas Riotinto, Coruña.
48.604. — Madrid, Sevilla, Villanueva Arzobispo.

CON 500 PESETAS

DECENA

52 16 66 42 84

CENTENA

527 883 459 556 965 975 495 632 341 608 804
843 126 941 299 146 135 987 210 191 318 287
925 153 850 136 195 149 779 558 593 401 697

MIL

481 367 258 425 712 407 966 478 951 615 461
189 152 340 575 557 963 961 917 186 020 574
181 849 318 930 580 289 240 733

DOS MIL

119 343 282 281 214 684 078 238 605 669 389
762 857 942 796 410 966 358 480 866 430 701
922 621 054 210 065 183 251 765 853 055 945

TRES MIL

691 079 481 519 720 004 134 697 496 262 905
774 244 155 657 535 056 968 042 832 411 419
014 128 617 456 162 962

CUATRO MIL

958 867 892 550 790 723 652 015 310 397 317
363 349 743 132 251 823 024 229 125 188 528
735 107 367 410 117 064 499 617 496 038 521

CINCO MIL

474 800 923 468 654 571 145 999 850 038 640
875 176 142 441 203 196 525 975 693 180 410
400 659 843 236 402 215 087 037 489 436 823
856 263

SEIS MIL

841 555 045 578 588 745 090 580 504 918 438
100 160 009 825 393 796 212 453 601 637 020
086 931 940 516

SIETE MIL

782 813 661 604 400 491 313 195 743 657 156
888 543 770 446 774 308 879 793 796 997 198
941 517 066 408 165 445 054 053

OCHO MIL

254 055 883 597 907 035 951 647 803 071 537
039 829 293 440 027 421 258 244 671 575 558
325 760 879 756 166 079 868

NUEVE MIL

968 201 202 420 433 382 987 064 135 037 430
086 517 312 590 963 555 618 751 566 854 823
807 964 755 617 800 311 713 060 474 876 945
249

DIEZ MIL

895 043 682 240 735 561 344 624 527 620 728
563 509 312 249 010 296 454 769 820 271 852
230 885 039 866 573 410

ONCE MIL

952 071 619 183 892 818 261 851 669 869 091
931 880 761 999 871 130 811 058 794 275 606
632 394 856 996 273 418 546 358

DOCE MIL

349 535 720 679 436 853 358 475 632 956 508
469 104 315 432 264 148 889 900 327 886 606
173 767 029 730 780 615 994 454 448

TRECE MIL

744 860 685 334 890 969 798 284 661 369 408
926 225 966 355 680 982 611 090 308 229 019
347 105 239 864 976 274 936 963 864 497 767

CATORCE MIL

507 638 296 610 338 521 772 958 317 269 468
544 645 813 669 263 443 249 152 984 116 948
840 159 707 605 405 588 413 912

QUINCE MIL

136 627 015 183 589 995 793 065 354 761 233
864 207 908 865 505 247 637 950 801 658 406
409 936 568 458 909 474 738 256 214 431 833

DIECISEIS MIL

860 732 160 165 261 719 767 400 960 251 235
227 677 059 772 764 226 402 156 476 277 552
765 738 988 242 662 413

DIECISIETE MIL

270 555 699 384 767 867 450 663 140 518 968
727 810 527 637 364 085 152 488 022 040 517
025 009 919 821 931 655 042 827 196 116 697
896

DIECIOCHO MIL

254 701 985 529 789 663 324 822 947 856 579
013 577 461 095 946 361 856 777 231 402 474
115 503 114 859 014 357 920 054 865 784



Gal
Amadrido

¡NO SE QUEDE CALVO!

El pelo está débil y empieza a caer.
Hay que fortalecerlo. Hay que usar en
seguida Petróleo Gal.

La loción higiénica de tocador que mantiene su prestigio después de treinta años de éxito. De probada eficacia para extirpar la caspa, que tanto afea y perjudica, y para contener la caída del pelo.

Deje que le ayude el Petróleo Gal a fortalecer la raíz y combatir esa propensión a la calvicie que tanto le preocupa. Úselo diariamente ahora, y periódicamente después, con la misma confianza con que lo usan millares de personas.



FRASCO, 2,50
TIMBRE APARTE

Petróleo Gal

DIECINUEVE MIL

305 999 555 845 534 151 082 404 405 573 280
224 936 553 991 048 680 856 954 581 114 063
146 036

VEINTE MIL

274 987 778 930 962 868 334 413 388 603 543
348 130 692 346 175 622 236 241 667 681 980
666 367 422

VEINTIUN MIL

549 641 861 913 860 712 657 606 104 353 751
503 054 879 322 785 787 127

VEINTIDOS MIL

679 039 423 313 060 067 014 046 848 712 657
606 961 175 203 226 279 243 963 697 619 465
099 420 927 346 923 200 066

VEINTITRES MIL

193 736 025 388 061 759 810 907 659 766 936
804 975 836 776 181 926 264 514 513 426 605
364 452 304 546 846 180 358 919 459 334 311

VEINTICUATRO MIL

771 624 481 441 705 117 280 878 240 715 475
877 556 035 785 044 676 720 021 803 220 667
116 987 627 880 034 767 167 340 571 573

VEINTICINCO MIL

868 586 191 854 473 802 766 783 368 884 063
115 680 047 911 557 522 345 629 812 069 406
318 674 603 608 563 186 764 715 474 002 199
489 072

VEINTISEIS MIL

749 389 481 476 554 641 241 089 143 622 911
509 796 219 897 553 414 485 730 929 491 683
615 647 276 531 507 003 393 852 142 766 763
429 640 273 780 173 767 680

VEINTISIETE MIL

538 943 798 140 806 305 313 829 960 767 376
052 530 103 462 431 864 842 499 185 230 223
617 627 124 895 196 155 699 942 170 401 735
725 361 440 035 840

VEINTIOCHO MIL

334 776 144 232 998 098 508 465 938 522 908
217 059 240 219 138 137 481 369 399 095 284
711 556 166 363 857 328 068 915 960 043 354
678 502 832 454 324 377 464 265 056 524 800

VEINTINUEVE MIL

988 414 745 489 552 799 158 785 903 035 059
854 571 937 737 654 766 557 200 196 449 229
693 554 054 854 115 246 769 907 067 990 303
591 022 842

TREINTA MIL

902 724 607 549 721 216 709 649 669 646 184
798 441 744 121 895 863 274 534 903 812 089
950 625 098 004 945 044 011 593 233 142 649
784 982 726 459 536

TREINTA Y UN MIL

382 041 951 309 605 936 695 346 416 495 705
085 613 953 290 244 476 414 514 293 075 441
519 807 159 824 658 862 953 663 115 472 426
367

TREINTA Y DOS MIL

032 764 615 390 379 404 768 233 444 661 762
135 992 171 973 343 584 699 878 750 409 807
433 232 902 087 118 857 132 521 875 987

TREINTA Y TRES MIL

858 633 099 669 882 614 702 765 330 903 823
551 475 958 937 913 768 650 864 860 915 324
408 446 569 112 934 753 528 709 790 761 151
902 742 187 526 838

TREINTA Y CUATRO MIL

232 608 079 665 849 186 171 635 146 403 809
254 503 791 212 019 130 166 807 080 258 876
670 854 434 941 514 532 627 290 119 979 818
121 881 945 710 099 173 937 460

TREINTA Y CINCO MIL

777 113 157 675 800 024 422 460 721 176 630
918 038 681 270 256 612 570 752 216 766 974
702 123 314 166 872 513 351 020 278 939 838
164 957 742 551

TREINTA Y SEIS MIL

320 692 755 661 691 893 495 822 549 057 676
486 042 417 499 297 849 559 827 457 013 369
154 967 506 037 912 972 153 717 001 439 374
532 136

TREINTA Y SIETE MIL

935 981 512 660 676 761 797 004 582 585 230
810 440 861 705 475 317 968 463 404 647 651
896 475 476 849 691 457 099

TREINTA Y OCHO MIL

308 464 498 186 552 092 807 124 853 156 855
093 542 094 229 821 274 817 305 388 249 856
756 221 644 196 110 778 717 736 950 253 294
036

TREINTA Y NUEVE MIL

322 966 008 721 006 561 912 581 493 385 630
426 555 131 943 372 833 722 296 744 490 922
916 867 952 448 031 180 319 113

CUARENTA MIL

485 739 731 812 317 758 943 255 263 575 442
582 632 950 645 855 226 079 432 489 028 413
867 944 268 319 447 249 978 176 887 470 795
656 471 611 801 568 000 444 911 418 735 674
871

CUARENTA Y UN MIL

149 745 866 248 466 232 221 508 923 596 061
016 815 572 270 563 235 152 867 140 132 763
668 079 429 440 170 151 068 948 742 020 728
708 656 149 711 351

CUARENTA Y DOS MIL

708 830 387 073 157 976 086 528 093 102 107
006 747 614 035 168 239 975 656 641 541 077
135 072 930 423 432

CUARENTA Y TRES MIL

500 173 974 256 339 191 096 814 516 227 548
848 461 346 369 000 956 520 687 937 736 297
068 716 963 132 801 767 232 231 873 704 252
467 142 040 172 360

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,00 PESETAS --

ACADEMIA Automovilista. Enseña a conducir automóviles, su mecánica y reglamento circulación. G. Aracama; A. Miramón, 6.

A COMPRAR bien y barato; muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. Precios sin competencia. Iñigo, 42.

ACREDITADA casa viajeros, se traspasa por enfermedad. Razón en esta Administración.

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Ofrece 500 sirvientas buenas, honradas, todo, cocineras, doncellas, niñeras, nodrizas. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Urgen nodrizas criar su casa; 10 cocineras, ama seca vasca, planchadora Francia; interina niños, todo el día.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco 50 doncellas vascas, navarras, etc., corte, plancha, cuerpos casa; 60 chicas cocina, chicas bares.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece interinas, señorita inglesa, 300 chicas extranjero; tenemos maestras cocina, plancha, etc. para sirvientas.

AGENCIA Gros. Miracruz, 28. Ofrece doncellas, cocineras, niñeras, muchachas informadas, España y Francia. Teléfono 10-8-20.

AGENCIA Larramendi. 6. Ofrece cocineras, doncellas, niñeras, amas, para todo, interinas. Teléfono 12-9-59.

AGENCIA P. Escuelas. 5. Necesito cocineras sencillas, doncellas, chicas todo; muchas plazas extranjero; buenos sueldos. 1-21-91.

ALFOMBRA. Sala, salita y salón. Precios de liquidación. Sábanas, colchas, mantas. "Petit Paris" Urbietta, 39.

ALQUILO habitación piso 1.º, esquina Príncipe a Fuenterrabía, propia oficina o dormir. Razón: "Pluma Oro"; Fuenterrabía, 49.

ALQUILO habitación exterior, amueblada, todo el año; precio módico. Hay baño. Calle Hernani, número 8, cuarto, derecha.

ALQUILO hermoso gabinete alcoba con dos camas, comedor, baño, derecho a cocina, en 60 pesetas. Sánchez Toca, 5, tercero, Dcha.

ALQUILO piso amueblado, 5 habitaciones; ascensor, baño, ropa y plata; 24 duros mes. Usandizaga, 18, tercero, izquierda.

ALQUILO piso calle Usandizaga; renta 75 pesetas. Razón: Usandizaga, 21, portería.

ALQUILO piso tercero en Ategorrieta; renta 50 ptas., y bodega amplia en 150. Razón: Usandizaga, 21, portero.

APARATO de cine, propio para Sociedad, se vende. Razón: Fermín Calbetón, 42, bajo.

¡ATENCIÓN! Toda máquina de coser por muy estropeada que esté se compra o se arregla. Loyola, 21, portería.

AVISO. Compro, vendo y guardo muebles de "villas" y pisos. Peñaflores, 10, comercio de artículos de viaje. Teléfono 11-8-95.

BASCULAS «Riata» de perfecta y sólida construcción para todo comercio e industria. Talleres San Martín, 42. Telf. 4-19-34.

BATAS para señora, sobre medida; entrega inmediata. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 42.

BICICLETA de niño, rueda libre y dos frenos, se vende. Razón: Fermín Calbetón, 42, bajo.

CAPELLAN. Clases particulares 1.º enseñanza; estudios especiales; preparación ingreso bachillerato, magisterio, etc. R. y Cajal, 5, 1.º

CASA REZA. Sastrería fina, géneros novedad, al contado y a plazos. Paseo Colón, 49, primero, izquierda. Teléfono 1-08-40.

CEDO segundo piso amueblado, exterior, 4 camas y comedor, 25 duros al mes. Razón: Peña y Gofí, 42, segundo, C.

CIUDADANOS: Trincheras a 5 pesetas semanales. "Crédito Donostiarra"; Calle Fuenterrabía, número 32.

COGHECITO de niño, en buen uso, se vende. Informarán: Farmacia de la viuda de Corberos, calle Viteri.—RENTERIA.

COLEGIO Agentes Comerciales, busca representante para géneros punto, corcho, mantenidos. Razón: Secretaría.

COMPRA-Venta. Máquina modista "Singer" sastre y cuarnecedora, gramófono, discos, auto, bici niño, radio 3 l. 75. Pts. Urdaneta, 4

COMPRA-VENTA máquinas "Singer". Reparaciones, piezas. Compro papeletas de "Singer" Plaza Escuelas. 4. Vacador.

COMPRA-VENTA ropas y toda clase objetos arte, antiguos y modernos, gramolas, discos, alhajas y papeletas Monte. Alfonso VIII, 5.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, pago su valor. A. Martínez. P. Guipúzcoa, 8. Telf. 4-03-73. Papeletas Monte, máquinas coser.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión"

CONDUCCION interior, europea, 10 caballos, o americana 17, véndese uno, matrícula alta. Garaje Consejo; Lugariz.

CHEGOS, los mejores precios. "Petit Paris" Fábrica de impermeables y trincheras Zehnas. Urbietta, 39.

CHICOS de 12 a 14 años, para repartir prensa, pudiendo tenerlos en mi casa. Librería Valverde; Mayor, 10.—PASAJES (ANCHO).

CLICO joven, desea colocación ayuda cámara, hablando francés y español correctamente. Calle Dr. Delgado, 5, 2.º derecha, letra A.

DIVANES propios para Sociedad, se vende. Razón: Puerto, 7, bajo.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en ceras, cremas, quina, depilatorio, malfarratas, cucas, chinchas, pulgas, etc. NAY; S. Lorenzo, 12.

"EL TRUST MINERO". Los mejores carbones, leñas. Servicio rápido, mejoradísimo. Plaza Easo, 4. Teléfono 13-9-34.

EN LA "Cooperativa Popular", Usandizaga, 10, se venden huevos a 3 ptas. docena, y café superior, con regalos; se regala Lotería.

FONOGRAFOS con doce piezas a elección. 125 pesetas; ventas al contado y plazos; reparaciones. Casa Inurrieta Guetaria, 5.

GANGA. Buena mesa despacho y dos pequeñas, todo muy barato. Informarán: Vergara, número 9 (ultramarinos).

GANGA. Vendo unas preciosas "villas" en distintos sitios de la ciudad, con o sin terreno. Usandizaga, 16, primero, derecha.

GARAJE para 2 automóviles, con su entrada independiente, se alquila en San Bartolomé, 17. Razón: Plaza Centenario, 6, Pral, Dcha.

GRAMOFONOS y discos. Accesorios, reparaciones, cambios, Casa PUIG. Oquendo, 7. Teléfono 13-1-68.

HACE FALTA aprovechanta de trincheras y gabardinas. Duque de Mandas, letra T, sexto, letra C.

HAGO TRABAJOS a máquina escribir, toda clase de copias en Multicopista. Basaguren; Fuenterrabía, 19. Teléfono 14-0-92.

HOSPITAL de calzado, se arregla toda clase de goma y suela; más rápido y económico que nadie. "El Marqués". San Marcial, 19.

HUESPEDES, se necesita uno. Calle Guetaria, 15, cuarto, derecha.

INSTITUTO Belleza "Madrid Easo". Loyola, 1. Teléfono 13-4-12. Ondulaciones permanentes; propaganda. Desde 15 pesetas.

MESA DE BILLAR con tapas aplicables para mesa de comedor, se vende. Razón: Puerto, 7, bajo.

MODISTA a domicilio. Especialidad en hechuras de sastre y abrigos. Calle Bermingham, letra F, segundo, izquierda.

MODISTA económica. Especialidad en vestidos de señora y niña. Calle de Peña y Gofí, 4, quinto.

MODISTA encargada pequeño taller en Toluca, se necesita. Ofertas a P-9375 S. S. Publicitas; San Marcial, 17.

MODISTA. Esmerada confección. Hechura de sastre, 20 ptas.; fantasía, 15. San Martín, 51, cuarto, izquierda. Teléfono 13-3-30.

MUCHACHA para todo servicio, incluso camarera, se necesita. Centro Republicano de Pasajes de San Pedro.

MUJER de 50 a 60 años, necesito para trabajos de casa. Librería Valverde; Mayor, número 10.—PASAJES ANCHO.

MUY BUENA MODISTA, especializada, se ofrece a domicilio y en su casa. San Marcial, 7 bis, cuarto, derecha.

NECESITO cocinera, práctica en Hotel, para Madrid. Informes: Comestibles Abons, Plaza Guipúzcoa.

NECESITO modistas para trabajos finos. Serán bien retribuidas. Casa Marlborough; Urbietta, 6, primero.

NECESITO obreras pegadoras de impermeables. Serán bien retribuidas. Casa Marlborough; Urbietta, 6, primero.

NECESITO piso vacío, minimum 5 habitaciones y baño, sitio céntrico, rentando 100 a 140 ptas. Escribid detalles a iniciales A. B.

OBRREROS: para todos los oficios, buzos guardapolvos, bombachos. "Petit Paris", sección especial. Urbietta, 39.

OFICIALA o aprovechanta adelantada, de modista, se necesita. Razón en esta Administración.

PANTALONES para caballero y niño; gran surtido. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

¡PARAGUAS! Nuevos precios, nuevos modelos. Fabricamos paraguas para todos los gustos. El Paraíso; Urbietta, 13.

PELETERA. Se arregla y confecciona toda clase de pieles. Plaza Easo, número 4, tercero. Teléfono 4-50-06

PELUQUERIA 11. Siempre peluquería 11. Recordad peluquería 11 (frente mercado de Gros). Servicio inmejorable.

PENSION económica. Buen trato. Urbietta 43, primero. También se ceden habitaciones sin pensión.

PERDIDA cartera con 100 pesetas. Gratificarán su entrega en Hernani, 27, cuarto, derecha.

PERDIDA gafas. Se gratificará a quien las entregue en Avenida, 4, almacén de bicicletas.

"PEUGEOT" 5-HP., se vende o cambia por coche un poco mayor. San Martín, 66, bajo.

PLANO, de ocasión, seminuevo, vendo, baratísimo. Elcano, 4, primero.

PIANOS y pianolas. Aguirre afina y arregla. Vende y compra pianos. Acude a los pueblos. Elcano, 4, primero. Teléfono 13-0-44.

PINTOR. Pinto habitaciones a cola, empapelados y todo concerniente al ramo; precios económicos. Teléfono 12-2-13.

POR AUSENCIA se venden varios muebles, nuevos, y cuatro faroles para Cementerio.

SASTRE económico. Trajes a medida, vueltas, reformas; especialidad gabanes. Aguirre Miramón, 4, segundo, 2. (Gros).

SASTRERIA Económica. Trajes a medida desde 60 pesetas; impermeables "Petit Paris" Urbietta, 39. Sánchez.

SE ALQUILA bodega amplia, con entrada independiente. Trueba, 4, tercero, derecha. Teléfono 14-0-00.

SE ALQUILA bodega espaciosa y muy clara, propia para sidrería. Informarán: Calle Fuenterrabía, 5, primero.

SE COMPRARIA 1 ó 2 casas en la parte vieja de la ciudad; el vendedor puede pasar por esta oficina. Usandizaga, 16, primero, Dcha.

SE DAN VUELTA a gabanes y gabardinas. Easo, 49, segundo, izquierda.

SE DESEA comprar, a toda prueba, motor trifásico de 20 a 25-HP., corriente alterna, 240 voltios. Dirigirse: Usandizaga, 29, 5.º C.

SE DESEA comprar, de ocasión, un compresor para pintar a pistola; S. A. taller. Autonomía, número 11.

SE DESEA comprar máquina de coser bobina central, pagando de 150 a 175 ptas. Razón: Mayor, número 8, primero.

SE DESEA chica de 20 a 30 años, para el bar "Zeru-Aundi".—LASARTE.

SE DESEAN uno o dos huéspedes o se alquila gabinete amueblado. Paseo Duque de Mandas, letra N, segundo, derecha.

SE DESEA pisito pequeño, en San Sebastián o alrededores, hasta 50 pesetas mes. Por carta a iniciales M. M. A., a esta Admón.

SE LIMPIAN trincheras a 4 ptas. y trajes de caballero a 5, en 24 horas. Aldamar, número 30, quinto, izquierda. Telf. 13-1-62.

SE LIQUIDAN 200 trajes a medida; confección esmerada; los de 225 a 175, y los de 200 a 150, por liquidación. P. y Gofí, 9, 5.º Dcha.

SE NECESITA media oficiala de sastre, y una aprendiz. Segundo Ispizúa, letra A, tercero, derecha.

SE NECESITAN aprovechantas y aprendizas de modista. Gloria, número 1 (esquina a Miracruz).

SE NECESITA oficial peluquero en Pasajes de San Pedro (frente a la Pescadería).

SEÑORA con niño, desea 2 habitaciones vacías, con derecho a cocina, en buena familia. Razón en esta Administración.

SEÑORA, desea habitación sin cama. San Marcial, 8, 1.ª planta.

SEÑORA sola, desea habitación sin muebles y cocina independiente para su uso. Por carta a iniciales M. M. A., a esta Admón.

SE OFRECE chofer mecánico para casa particular o industrial, dentro o fuera de la capital. Razón en esta Admón.

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde: Primer, a remonte: Arano e Iturain contra Jurico y Zumeta. Segundo, a punta: Chiti-var y Aramendi contra Urizar e Ichaso.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Gran compañía de comedias Bassó-Navarro. Funciones para hoy. A las seis y media y a las diez y media: Presentación de la compañía con el estreno de "Un americano en Madrid".

SALON MIRAMAR.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche: Estreno de "Tempestad en el Montblanc".

TEATRO CINEMA PETIT CASINO.—Cine mudo. Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media: Últimas proyecciones de "El gran desfile", en diez partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto a nueve y una sesión a las diez y media noche: "Verano" y "Cita trágica", interpretada por George O'Brien.

TEATRO TRUEBA.—Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto de la tarde a nueve y una sesión a las diez y media noche: "Actualidades núm. 39", "La Gioconda" y "La noche pasa".

COLON CONCERT.—Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de bailarinas de salón. Notable orquestina.

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

SE OFRECE doncella para Madrid o Bilbao: sabe coser, buenos informes. Razón en esta Administración.

SE OFRECE joven 18 años, sabe francés, español y comercio, para comercio o cosa análoga. Aldamar, 26, quinto, derecha.

SE OFRECE persona formal, con informes, para administrador casa. Dirigirse por carta a Autonomía, 8, quinto, a B. V. G.

SEPULTURA a la entrada del cementerio y en su mejor calle, se vende una. Razón teléfono 1-17-23.

SE TRASPASA bar con vivienda y cafetera "Express"; renta económica. Razón en esta Administración.

SE TRASPASA, por ausencia, piso amueblado, poca renta, y se venden camas aparte y coche niño, económico. Urbietta, 40, 1.º

SE VENDE carpintería mecánica, completa o por máquinas sueltas. Trueba, 4, tercero, derecha.

SE VENDEN 20 cajas jaulas, nuevas, para botellas de sidra, baratas. Razón: Café de la Paz.

SIDRERIA con doce cubas, se alquila o se venden. Esterlines, 10, tercero.

TERRENOS a 350 ptas. metro, muy soleados y especiales para aves y huerta. Tomás Illarrendi.—HERNANI.

TRAJES azules, buzos y bombachos; todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 42.

TRAJES caballero y niño, paño y dril; todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 42.

TRASPASO bar con buena vivienda; renta módica, en lo mejor de la parte vieja, sin pretensiones. Razón en esta Administración.

TRASPASO bar con vivienda, acreditado y céntrico. Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

TRASPASO local con estanterías y balanza "Bertel". Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

TRASPASO por 2.000 pesetas tienda de ultramarinos, acreditada Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

VENDESE, ocasión, tres máquinas: B. Central Singer, vainica y género de punto. San Martín, número 6, entresuelo.

VENDO Salamandra, legítima "Chaboche", esmaltada, con tubería. Precio 250 pesetas. Fuenterrabía, 7, primero. Telf. 13-6-72.

VENDO varios pianos, de ocasión. Casa Luna; Plaza Guipúzcoa, número 10.

VENTA espejos y marcos. La Casa que más barato trabaja en arreglos de espejos y en colocación marcos. S. Jerónimo, 18. Tl. 12.964.

VIAJANTE, joven, activo, conociendo ruta Norte, Centro y clientela, se ofrece. Escribid a iniciales B. D., a esta Admón.

LOS MEJORES RELOJES SUIZOS Y ACREDITADOS en la Relojería "LA HORA"
— Miracruz, 28 —
¡Atención! Frente a la iglesia S. Ignacio

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En San Sebastián: 3 meses, 6 pías.; 6 meses, 12 pías.; un año, 24.—En el resto de España: 3 meses, 9 pías.; 6 meses, 18.—Un año, 36.—En el extranjero: 3 meses, 17 pías.; 6 meses, 33.—Un año, 66.—En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCION TELEGRAFICA "VOZ"

La electrificación del ferrocarril de Mecoalalde

Una junta en Mondragón en la que se acuerda dar un impulso al interesante proyecto. - Lo que dice el alcalde de Mondragón

Invitados por el alcalde de Mondragón nos trasladamos ayer a la industriosa villa guipuzcoana para asistir a una Junta por él convocada con el fin de activar las gestiones para conseguir la electrificación de la sección del Ferrocarril Vasco-Navarro que va de Mecoalalde a Vitoria.

Antes de la celebración de la Junta tuvimos ocasión de saludar al alcalde, del que solicitamos su impresión respecto al estado de dicho asunto.

Rige actualmente los destinos municipales de Mondragón un joven, don Eugenio Rezusta, prestigioso industrial y, según pudimos deducir de su conversación, hombre de espíritu inquieto y emprendedor, de certera visión de los asuntos y dotado de gran actividad y de un optimismo contagioso.

El señor Rezusta nos hizo saber que existe ya en la Dirección de Obras Públicas de Madrid un proyecto relativo a la electrificación de la sección de Mecoalalde, proyecto que, según noticias recibidas de Madrid, ha sido ya reclamado por el señor ministro de Fomento, que ha interesado la pronta resolución del expediente con el fin de conocer el informe de los técnicos.

Por eso—añade—he creído oportuno convocar esta Junta, con el fin de activar la resolución del expediente para que llegue cuanto antes a manos del ministro. Yo creo que éste es el momento verdaderamente oportuno para lograr lo que se interesa, ya que el Gobierno, por propia iniciativa y sin que nadie se lo interesara, se preocupa actualmente de la organización del plan general de ferrocarriles.

Una vez que el expediente llegue a manos del ministro—continúa diciéndonos el señor Rezusta—, será conveniente hagamos llegar a él las razones que nos asisten para hacer tal petición. En primer lugar, la proposición que entonces haremos, concretando ya detalles económicos, no obligará al Estado a ningún desembolso. Las obras de electrificación están presupuestadas en cuatro millones y medio de pesetas. Propondremos al Gobierno la cesión, mediante un millón y medio de pesetas, de trece locomotoras de tracción de vapor, que en la actualidad funcionan en la línea y que puede el Estado aprovechar para otros ferrocarriles suyos de vía estrecha. De este modo el presupuesto queda reducido a tres millones, cuyo anticipo interesaremos a las Diputaciones de las provincias a que afecta el recorrido. Esta cifra, teniendo en cuenta los pingües rendimientos que actualmente da esta línea, a pesar de los escasos trenes que circulan, podría ser amortizada en un término no muy largo, pues al electrificar la línea el consiguiente aumento de tráfico haría engrosar considerablemente los ingresos. Para eso sólo nos interesa que el Estado conceda, por lo menos hasta que se logre la total amortización, una total autonomía administrativa para este ferrocarril.

—¿Depende actualmente del Estado?

—Sí; la línea cuya electrificación se interesa, fué antes el llamado Ferrocarril Anglo-Navarro, y actualmente pertenece al Estado y está sujeta, por lo tanto, a la Jefatura General de Ferrocarriles del Estado, que engloba en su mano la administración de todas las líneas que actualmente el Estado posee. Se interesaría que esta dependencia administrativa desapareciera por lo menos hasta la completa amortización, pues de otro modo podría ocurrir que el desastroso negocio de otros ferrocarriles oficiales retrasara dicha amortización. En definitiva, lo que se propondrá es que, sin hipotecarlos a otros fines, los ingresos que produzca la explotación del ferrocarril se dediquen a abonar los plazos de amortización en intereses.

—¿Y qué ventajas se deducirán del proyecto?

—No es preciso enumerarlas, pues están bien a la vista. A pesar de ello procuraremos exponérselas razonadamente al ministro. En primer lugar, una de un valor circunstancial, pero innegable. El alivio que supone para la angustiosa situación que se plantea ante el próximo invierno con el paro industrial. Calcule usted que, una vez aprobado el proyecto, podrán comenzarse las obras, de cuyo presupuesto dos millones irán a pagar la mano de obra. Se dará trabajo a considerables sectores industriales. A las fábricas de locomotoras y vagones, a los fabricantes de alambres y de postes y soportes para conducción de energía eléctrica, etc., etc. Aparte de los jornales que suponga el trazado de la línea. Además, es innegable la ventaja que al aumentar el tráfico se devengarán para los pueblos afectos al trazado. Especialmente para Vitoria, de la que Mondragón vendrá a ser casi un barrio. Dando facilidades para ello, se intensificará el comercio con Vitoria con notable ventaja para la capital alavesa. Ahora, a pesar de ser muy corta la distancia, es casi imposible trasladarse, pues no tenemos más tren, para regresar, que uno que sale de allí a las tres de la tarde; es decir, con el tiempo escaso para la comida, y que nos impide aprovechar debidamente la tarde.

Además hay que tener en cuenta la importancia fabril de los puntos que el ferrocarril atraviesa, actualmente perjudicados por la es-

carz de trenes. Se lograría con ello una gran descongestión, y una vez logrado esto, podría pensarse en una segunda parte, de enorme interés, pues nos aproximaría notablemente a la costa. Se trata del trazado de un túnel que partiendo de Mecoalalde vaya a salir a Azcoitia para empalmar allí con el Urola. Con un trazado de ocho kilómetros, nos colocábamos en Azcoitia, y de allí, siguiendo el trazado del Urola, en Zumaya, con lo cual evitábamos el enorme rodeo que supone el ferrocarril de la Costa desde Zumaya a Málzaga. Esto último, ya ve usted, no es sólo a nosotros a quienes interesa, sino a todos los pueblos costeros, incluso a San Sebastián y Pasajes.

—¿Cree usted que se logrará llevar a cabo tal proyecto?

—Tengo gran confianza, pues creo que éste es el momento oportuno, y además la proposición no puede menos de parecer razonable, tanto al Estado como a las Diputaciones.

A poco de terminar nuestra conversación con el señor Rezusta, comenzó, bajo su presidencia, la Junta convocada. Además de nosotros asistieron a ella el presidente de la Comisión gestora de Guipúzcoa, señor Trece; alcaldes de Vitoria y Vergara, representantes de las Comisiones gestoras de Alava y Navarra, director de "La Libertad" de Vitoria, señor Dorado, y representantes de los Municipios de Archaleta y Escoriaza.

El alcalde de Mondragón expuso a los asistentes los motivos de la convocatoria e indicó la conveniencia de nombrar una Comisión que se encargara de activar las gestiones necesarias para lograr la aprobación del proyecto por el Estado. Reprodujo a continuación las condiciones económicas ya expuestas a nosotros y encomió las ventajas que de la realización del proyecto se deducirían para las provincias de Guipúzcoa y Alava.

El representante de la Gestora de Navarra se mostró partidario del proyecto y expuso la conveniencia de que una vez logrado éste se fuera a la creación de los ramales Urbina, Ochandiano y Marsilla-Estella, de los que se derivarían enormes ventajas para las cuatro provincias hermanas.

El señor Dorado hizo ver la conveniencia de plantear como cuestión previa la desaparición de la actual jefatura de Ferrocarriles del Estado, creación de la Dictadura, habiendo sido reconocido el error que supone su creación por su autor, el señor Guadalupe. Dijo el señor Dorado que esta jefatura no llenaba ningún fin práctico y que además era arbitrario el que los vascos tuviéramos que estar padeciendo los desastrosos negocios de otros ferrocarriles del Estado, cuyo déficit debe ser sufragado por las regiones a quienes interesa. Por eso propone que se solicite, como cuestión previa, la desaparición de dicha jefatura, volviendo al régimen que existía con anterioridad a la Dictadura. Hizo ver que el ferrocarril de Mecoalalde había producido el año pasado un superávit de doscientas mil pesetas, y que este año, a pesar de la crisis general, alcan-

zaria, seguramente, las trescientas mil, pudiendo afirmarse que con la electrificación se llegaría inmediatamente a la cifra de cuatrocientas mil. Por eso entiende que sólo precisa recabar del Estado una completa autonomía administrativa para dicho ferrocarril, pues con sus propios ingresos podrá hacerse no sólo la electrificación del ramo Mecoalalde, sino la interesante proposición que acaba de hacer el representante de la Gestora alavesa y cualquier otra que se estime de interés. En el caso de que esto no prosperara, puede proponerse el anticipo de los tres millones de pesetas por las Diputaciones, cuya forma podría ser muy bien la no percepción del impuesto de tráfico por parte de la Diputación alavesa y la consiguiente compensación por la guipuzcoana.

El representante de la Gestora navarra citó el ejemplo consolador de la electrificación Victoriza-Estrella, ferrocarril que constituye actualmente un pingüe negocio.

Hizo ver el señor Rezusta la conveniencia de dirigirse al señor Freijero interesándole active la resolución del expediente en Obras Públicas y nombrar una Comisión que empiece a funcionar el día 15 de noviembre para activar dicha resolución si los trabajos del señor Freijero no lo hubieran logrado, y en otro caso para trasladarse a Madrid para proponer al Gobierno una fórmula razonada.

El alcalde de Vitoria hizo ver la conveniencia de que toda proposición que se haga al Gobierno sea después de un detenido estudio para que pueda ser presentada y defendida con toda suerte de razonamientos concretos. Manifestó que no estaba autorizado por el Ayuntamiento de Vitoria para tomar ningún acuerdo y por abundar en las mismas razones los restantes delegados que asistieron a la Junta, ésta se levantó después de acordarse que los delegados de las gestoras dieran cuenta en la primera ocasión que se presentara de la reunión, con el fin de tomar un acuerdo relativo al asunto debatido en la misma.

Terminada la reunión, los asistentes fueron obsequiados por el alcalde con un espléndido banquete.

Terminado el almuerzo, los delegados regresaron a sus respectivos puntos de partida después de recorrer y visitar el pueblo acompañados por el alcalde.

El señor Rezusta tenía el propósito de dirigir ayer mismo una carta al señor Freijero, rogándole interese la más pronta resolución del expediente de Obras Públicas.

Centro Cultural Izquierdista de Loyola

Organizado por este Centro Cultural, se celebrará un mitin el domingo, día 25, a las once de la mañana, en los locales del antiguo salón de baile.

En dicho acto harán uso de la palabra los compañeros Florentino Alonso, Benito Juez y Guillermo Torrijos.

La ley de defensa de la República



UN EXTREMISTA A OTRO

—¿Qué te parece la nueva ley?
—Que nos "ha salido el tiro por la culata".



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

22 OCTUBRE 1901. ♡ Acertó plenamente el vicario de Zarauz, a pesar de sus dos contradictorios telegramas. ¡Suerte de hombre! Por la mañana hizo un buen día, con temperatura agradable, aunque no con sol, pero por la tarde vino la lluvia, a la que desde hacía tanto tiempo estábamos condenados.

♡ Los periódicos de la Habana llegados este día traían detalles acerca de la inauguración y de la campaña que se iba a realizar en el nuevo frontón Jai-Alai. En el vapor "Alfonso XIII", que estaba para llegar, iban el intendente señor Otero y los pelotaris contratados en España.

La inauguración del frontón sería por tarde y noche para presentar a todo el personal en un día. Luego habría partidos los domingos por la tarde, y los martes y jueves, por la noche. Si los pelotaris eran "buenos chicos" y no abusaban mucho, aquello se presentaba bien.

♡ El muelle de San Sebastián se estaba rejuveneciendo, a consecuencia de unas obras que en él se estaban realizando. No eran mucha cosa, pero de todos modos algo era algo. El busto de "Mari", que era una birria artística, se quitó y se le sustituyó con un pequeño monumento, que por lo menos, se podía enseñar a los forasteros.

♡ En cuanto se supo que la Bella Otero había abandonado Biarritz y entrado en España, hubo enorme expectación por saberse si estaba en San Sebastián. No era más que por curiosidad: por saber cómo era. Practicadas las oportunas averiguaciones por todos y todas las que no tenían otra cosa que hacer, se supo que la bella gallega había estado en Fuenterrabía, pero que había regresado a Biarritz, proponiéndose ir a Madrid.

♡ Continuaba en el mismo estado de gravedad el prestigioso donostiarra don Feliciano Echeverría. Para firmar en los pliegos de la casa, había que hacer cola. Tal era el interés que tenía San Sebastián por su salud.

♡ En la iglesia de San Ignacio, del barrio de Gros, penetraron ladrones y se llevaron de la sacristía 53 pesetas. Se dejaron todos los ornamentos del culto, un tanto revueltos.

La Policía detuvo a un sujeto sospechoso a quien se había visto rondar por allí y que al ser detenido demostró turbación y miedo.

♡ Se encontraba mejorado de su dolencia hasta el punto de que dentro de un par de días iba a acudir a su despacho, el alcalde de la ciudad, don Miguel Altube.

In memoriam

El Orfeón dedicará un recuerdo a su maestro Secundino Esnaola

Hoy se cumple el segundo aniversario del fallecimiento del "maisuba", del que dirigió el Orfeón Donostiarra elevándolo de nivel artístico cada día, a pesar de los embates que hubo de sufrir esta agrupación musical y el mismo Esnaola en su caminar ascendente.

Cercana está todavía la fecha en que marchó para siempre Esnaola; su obra continúa animada por quienes creen en deber la subsistencia de este Orfeón Donostiarra, creación suya y gloria de San Sebastián. Y esta obra del Orfeón Donostiarra se ve de continuo en las diversas manifestaciones en que el Orfeón toma parte.

Los orfeonistas, para conmemorar el aniversario, dedicarán unos actos de carácter religioso el próximo domingo al que fué su maestro. En la capilla del cementerio se dirá una misa en sufragio del alma del "maisuba", cantando el Orfeón durante la ceremonia varias composiciones musicales entre ellas una del propio Esnaola, dedicada al Cristo de la Agonia de Vergara, obra inédita, que ni siquiera la puso en el atril el maestro. Con la audición de esta obra se quiere rendir más profundo homenaje a la memoria del inolvidable Esnaola.

Terminada la misa, ante la misma tumba, se cantará un responso por el Orfeón Donostiarra.

El cariño que siempre demostraron los orfeonistas por su maestro se patentizará en estos actos, que se verán, seguramente, muy concurridos, pues son muchos los exorfeonistas que también quieren participar en este homenaje a la memoria de Esnaola.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus productos.